Maisel Wochenblatt

Generalanzeiger für Meran, Mais und das Burggrafenamt

03

*Nicht vergessen:
morgen ist
Valentinstag*

In guten Händen bei Ihrem Handwerker

Machen Sie Ihr eigenes Klima
... mit den Klimageräten von

Knoll
Gehobene HEIZUNGSTECHNIK

Beratung, Verkauf und Kundendienst
Leopoldstr. 30 | Meran | Tel. 0473 447 999 - 0473 220 410 | info@knoll.bz.it

Ihr Partner für Druck und Werbung

südtirol druck

Ifingerstraße 1 • I-39010 Tschermes
Tel.: +39 0473 44 31 13 • Fax: +39 0473 44 05 10
info@suedtirolruck.com • www.suedtirolruck.com

Bauunternehmen

REITERER

39010 Mölten / Vernag 4
Mobil 335 6 20 60 70
paul.reiterer@bb44.it

- Bau- und Renovierungsarbeiten
- Wärmedämm- Isolierungen
- Verlegung von Pflastersteinen und Porphyrtplatten
- Natursteinmauern

EUROBETON 2000
BAUUNTERNEHMEN

39012 Meran • Merano
Theaterplatz 23 Piazza Teatro
Tel. 0473 94 31 18 • Fax 0473 94 33 77
www.eurobeton2000.com • info@eurobeton.com

Neubauten, Umbauten, Energetische Sanierung
Wärmedämmung Fassaden, Gipsarbeiten, Baggerarbeiten
Sämtliche Bauarbeiten aus einer Hand

Schnell + Günstig + Zuverlässig
Wir unterbreiten Ihnen gerne ein Angebot

"Hat Ihr Messer keine Schneid, dann ist der Charly zum Schleifen bereit!"

Gamper Karl
MESSERSCHLEIFER
ARROTINO (Charly)

MERAN
Tel. 339 1055947
charlygamper@gmail.com

Jeden 3. Freitag im Monat auf dem Rathausplatz in Naturns
NEU: Verkauf von Messern und Messersets für Kochlehrlinge

100
HÖLLRIGL
MICHAEL & LEO OHG/SNC

0473 561496 39011 Lana www.steinmetz-hoellrigl.it
Steinmetzbetrieb und Restaurierung

SCHIMMELSANIERUNG

Schützen Sie Ihre Gesundheit!
Eine fachgerechte Schimmelsanierung beseitigt nicht nur die Flecken und gehört in die Hände von Fachleuten!

Qualität hat einen Namen!
MALER

Mobil 335 8393330
info@malermeister.it

Gerne stehen wir für Fragen zur Verfügung!

MEISTERBUND
Alois Auserer • Horst Thaler

www.malermeister.it

BEIKIRCHER GRÜNLAND

PREMIUM HOLZPELLETS

Fahrer C oder C/E gesucht
Info ☎ 335 / 749 26 79

ALLNEIDER
TRANSPORTE - UMZÜGE - DEPOT
TRASPORTI - TRASLOCHI - DEPOSITO

Via Albertina-Brogliati Straße 62 Meran/o
Tel. 0473 223025 Handy: 335 6112611

ELEKTRO LINE
Elektroinstallationen • Impianti elettrici

Pircher Hannes | 335 1219812
Gruber Andreas | 335 1219813

Schwimmbadstr. 14 • 39012 Meran
T/F 0473 220190
info@elektroline.net www.elektroline.net

EF FRANZ EGGER
Heizungs- & Sanitäranlagen
Gasinstallation
Klimaanlagen
Pellets-Heizung

39012 Meran - Vergilstraße 85
egger.franz@gmail.com
Franz: 335 474 220
Christian: 333 990 7855

Sie möchten ein neues Bad?
Wir kümmern uns um alles ...

Getränke - Weine - Biere - Spirituosen

AGOSTINI

Abholmarkt

Mo-Fr 8-12.30 + 13.30-19 Uhr • Sa 8-12 Uhr
Tel. 0473 236 222
Meran, Sinich, Reichsstraße 108

UNIVERSALbau
Hochbau Tiefbau Immobilien

Universalbau GmbH / Srl
Sinichbachstr. 10 via Rio Sinigo
39012 Meran/Merano
Tel. + Fax: 0473 239 805

- Neubauten
- Umbauten
- Energetische Sanierung
- Wärmedämmung Fassade
- Kran-Arbeiten
- Bagger-Arbeiten
- Transporte

www.universalbau.it | info@universalbau.it
Andreas 347 8 910 044

KARBACHER INNENAUSBAU

- BERATUNG
- PLANUNG
- TISCHLEREI

Qualität nach Maß

RUDOLF KARBACHER
I-39012 MERAN
PFARRGASSE 29/B
Tel./Fax 0473 237 407
info@karbacher.it

Editorial & Inhalt

Liebe Leserinnen, liebe Leser,

ich bewundere den Mut, nein, eigentlich müsste man sagen, die Dummheit, mit der viele Radfahrer in Dunkelheit oder Dämmerung ohne Licht unterwegs sind. Kinder und Jugendliche morgens um sieben auf dem Weg zur Schule, Mütter mit Kindern auf dem Kindersitz – wohlgermerkt mit Fahrradhelm, damit die Kleinen geschützt sind – fahren munter ohne Licht drauf los und tragen dazu meist noch dunkle Kleidung. Ich habe, Gott sei Dank, die Zeit des Krieges nicht miterleben müssen, weiß aber aus Erzählungen von der Verdunklungspflicht, um feindlichen Flugzeugen keine Angriffsziele zu bieten. Genauso kommt mir das heute vor. Während man damals nicht auffallen oder sichtbar sein wollte, wäre es heute für die eigene Sicherheit unbedingt notwendig, aufzufallen. Von der Beleuchtungstechnik her ist das überhaupt kein Problem. LED-Lampen für das Fahrrad oder auch zum Anbringen am Körper, kosten heute fast nichts mehr und sind überall erhältlich. Und wenn man früher gerne den Dynamo vom Reifen trennte, weil es anstrengender zu treten war, kostet den Radfahrer heute eine gute Ausleuchtung nur mehr ein freundliches Lächeln. Dieses Lächeln würde ich als Autofahrer gerne sehen. Sowohl bei Radfahrern als auch bei Fußgängern. Mit der entsprechenden Beleuchtung steigt nämlich auch die eigene Sicherheit im Straßenverkehr. Ich wünsche Ihnen eine gute Zeit.

Ernst Müller

Inhalt

Editorial & Inhalt.....	03
Informationen aus der Gemeinde Meran.....	04
Ein bisschen „heute show“ im Stadttheater.....	06
Alpenverein Meran:	07
Skitourenwochenende begeistert.....	07
Eröffnung der FOS-Vitrine im Frauenmuseum	07
Tag der offenen Tür in Martinsbrunn	08
Haushaltsgesetz 2019	09
Veranstaltungen in Algund	10
Gratsch hat neuen Treffpunkt	11
Meraner Weinbautag in der Kellerei Meran.....	12
Martinsbrunn beherbergt nun 90 Senioren.....	13
Maiser Service Blatt.....	14
Kleinanzeiger	14
Pfarmnachrichten.....	18
Familienwerkstatt – mit Kindern wachsen (7/10)...	21
Fortbildung.....	22
KVV Preiswatten - dabei sein ist Alles	22
Die Meraner Laute.....	24
Eine Geschenkidee, die Freude bereitet.....	24
Tipps für Bücherwürmer	26
Impressum	26
Leute von heute	27

O.: ... die Jasmin Ladurner wor fir die Wirtschaft vorgeschlogn ...

U.: ... und jetzt?

St.: Bleibt ihr die Hauswirtschaft ...

Maiser Wochenblatt - Info-Box

nächste Ausgabe: Mittwoch, 27.02.2019

Redaktionsschluss: Freitag, 22.02.2019

Internet: www.wochenblatt.it

Kontakte:

Redaktion Ernst Müller 333 - 464 333 4

Werbung Robert Bernard 338 - 303 74 66

Werbung allgemein 0473 - 49 15 05

Verwaltung Helmuth Fritz 335 - 63 777 53

Fax 0473 - 49 15 03

Postanschrift: Pfarrgasse 2/b, 39012 Meran (BZ)

E-Mail

redaktion@wochenblatt.it

robert.bernard@wochenblatt.it

werbung@wochenblatt.it

verwaltung@wochenblatt.it

kultur in
meran
mais

Veranstaltungen im KIMM

Mo. 18.02. bis Do. 21.02.

Prima La Musica

Mo. 18.02. Akkordeon KM + Horn

Di. 19.02. Zupfinstrumente KM + Horn

Mi. 20.02. Steirische Harmonika, offene KM

Do. 21.02. Steirische Harm. Vokalensembles

Sa. 23.02. | 14:00 Uhr

Kochkurs mit Dora Waldthaler

Anmeldung: +39 339 7574995

Sa. 23.02. | 19:30 Uhr

Heimatspflegeverein Untermais Jahreshauptversammlung

Di. 26.02. | 18:00 Uhr

Kochkurs Urania: Käsen für Anfänger

Anmeldung 0473 230219

Di. 26.02. | 08:30 Uhr

hds-Kurs Arbeitssicherheit

Weitere Termine

Sa. 02.03. Faschingsball der FFU

Di. 12.03. und Di. 09.04. Offenes Tanzen mit der Volkstanzgruppe Untermais

... und es geht weiter:

Am Samstag 16. und 23. Februar können Sie sich vor dem **KIMM** von **Charly** von 9:00 bis 13 Uhr Ihre **Messer schleifen** lassen und auch hochwertige Messer **käuflich erwerben**

Informationen aus der Gemeinde Meran

Zeitweilige Verkehrsbeschränkungen im Kreuzungsbereich Petrarca-/Manzonistraße

Wegen Straßenarbeiten werden ab Montag, 11. Februar und bis 8. März im Kreuzungsbereich Petrarca-/Manzonistraße folgende Verkehrsmaßnahmen gelten:

- 11.2.2019 bis 15.2.2019: permanentes Parkverbot mit Zwangsabschleppung auf der Manzonistraße (Abschnitt Leopardistraße/Petrarcastraße);
- 11.2.2019 bis 8.3.2019: Schließung eines Gehsteiges auf der Rätibrücke (Westseite); Einbahnverkehr auf der Manzonistraße, unteres Teilstück (lediglich in der Nähe der Kreuzung mit der Petrarcastraße) Richtung Petrarcastraße.

Winkelweg: zeitweiliges Fahrverbot - Buslinie 4 wird umgeleitet

Wegen Straßenarbeiten wird von Montag, 11. Februar, 8 Uhr bis Freitag, 15. Februar, 18 Uhr am Winkelweg, Höhe Hausnummer 56/66, ein Fahrverbot gelten. Die Zufahrt der Anrainer erfolgt je nach Stand der Arbeiten.

Die Streckenführung der SASA-Buslinie 4 ab Trauttmansdorff wird wie folgt abgeändert: unverändert bis zur Dantestraße, dann Weiterfahrt über die Dantestraße, die Schafferstraße usw.. Es werden die folgenden provisorischen Haltestellen eingehalten: in der Dantestraße nach der Kreuzung mit der St.-Valentin-Straße und eine Haltestelle gegenüber der Haltestelle „Lorenz Böhler“; gegenüber der Haltestelle „Maiser Park“ in der Schafferstraße.

Eisenbrücke vom 8. Februar bis 24. April gesperrt

Wegen dringender Sanierungsarbeiten bleibt die Eisenbrücke, welche die Manzonistraße mit der Speckbacherstraße verbindet, vom 8. Februar bis 24. April für den Fußgänger- und Fahrzeugverkehr gesperrt.

Die Arbeiten, die insgesamt 185.000 Euro kosten, werden von der Fachfirma Unirock GmbH aus Bozen unter der Bauleitung von Ingenieur Philipp Gamper durchgeführt, der auch das Projekt erstellt hat. Dabei werden die vorhandenen Betonbodenplatten sowie die gesamten Rost- und Lackschichten entfernt, die Fehlstellen ausgebessert und neue Geländer errichtet. Auf Hinweis der Baukommission wird der neue Rostschutz und die darauffolgende Neulackierung mit blaugrüner Farbe vorgenommen. Auch die unter der Brücke verlaufende Trinkwasserleitung wird ausgetauscht.

14. Februar: "One Billion Rising" gegen Gewalt an Frauen

FLASH MOB IN MERAN

EINE MILLIARDE STIMMEN
GEGEN GEWALT AN FRAUEN UND MÄDCHEN:

Treffpunkt in MERAN am **14. Februar 2019, um 17.00 Uhr in der Sparkassenstraße!**
Lass uns alle zusammen BREAK THE CHAIN tanzen!

Trag etwas **ROTES!**

Um die Choreografie zu lernen findest du bei www.youtube.it das Video von Arkymede:
Merano 2017 - one billion rising

Am Donnerstag, 14. Februar werden im Rahmen der weltweiten Kampagne One Billion Rising wieder Menschen auf der Straße tanzen und damit zeigen, dass die Gewalt gegen Frauen ein Ende haben muss.

Auch die Stadt Meran beteiligt sich an dieser Aktion. In der Kurstadt treffen sich Bürger, die ein Zeichen gegen Gewalt an Frauen und ihr Menschenrecht auf körperliche Unversehrtheit setzen wollen, um 17 Uhr in der Sparkassenstraße.

"Gewalt an Frauen ist ein Thema, das leider weiterhin unablässig die Schlagzeilen der Medien beherrscht, daher betrifft es nach wie vor uns alle. Einer Statistik der Vereinten Nationen zufolge wird

jede dritte Frau im Laufe ihres Lebens Opfer von Gewalt. Alle Meraner sind dazu aufgerufen, an diesem Tanz-Flas mob teilzunehmen, um sich für Frauen und Mädchen stark zu machen", so Stadträtin Gabriela Strohmayer.

Seniorenmensa: neue Räumlichkeiten gefunden

Knapp 30 Seniorinnen und Senioren essen durchschnittlich pro Tag in der Seniorenmensa der Gemeinde Meran. Nun zieht die Mensa in neue Räumlichkeiten um: In Zukunft wird sie teilweise in der Mensa der Grundschule „Albert Schweitzer“ und teilweise in der St.-Antonius-Klinik untergebracht sein.

„Wir haben uns in den letzten Monaten intensiv um eine Lösung bemüht“, sagte Sozialstadtrat Stefan Frötscher.

„Da der Dienst der Seniorenmensa

gemeinsam mit dem Essen auf Rädern ordnungsgemäß ausgeschrieben wurde, sind nachträgliche Änderungen rechtlich nicht ganz einfach.“ Die derzeitigen Räumlichkeiten, welche von der Firma Arma/Cirfood zur Verfügung angemietet wurden, entsprächen nämlich den in der Ausschreibung festgelegten Bedingungen. „Im Austausch haben wir aber relativ schnell festgestellt, dass wir in der Raumfrage nachbessern müssen“, so Frötscher. Zwei mögliche kurzfristige Ausweichquartiere für die Seniorenmensa waren in den vergangenen Monaten ins Auge gefasst worden, doch in beiden Fällen sind die Verhandlungen über die Nutzung gescheitert.

Die Lösung wurde vor knapp zwei Wochen gefunden: Die Seniorenmensa soll in Zukunft an fünf Tagen in der Woche (Montag, Mittwoch, Freitag, Samstag und Sonntag) in der Mensa der Grundschule „Albert Schweitzer“ in der 30.-April-Straße Platz finden. Am Dienstag und Donnerstag, wenn diese Räumlichkeiten durch die Schulmensa belegt sind, öffnet die St.-Antonius-Klinik in der Cavourstraße den Senioren ihre Tore. „Die neuen Räumlichkeiten sind ideal. Beide werden ja bereits jetzt als Mensa bzw. Speisesaal genutzt“, unterstrich Frötscher. „Außerdem sind beide mit den öffentlichen Verkehrsmitteln sehr gut erreichbar.“ Zusätzliche Kosten entstehen für die Gemeinde keine. Der Vorschlag wurde bereits vom Seniorenbeirat der Gemeinde gutgeheißen. Auch die Betreiberfirma Arma/Cirfood hat der Lösung zugestimmt. Bis der Umzug über die Bühne geht, braucht es allerdings noch etwas Geduld. „Der Mietvertrag muss gekündigt und eine Reihe von Abläufen neu organisiert werden. Voraussichtlich werden wir im Mai oder spätestens Juni so weit sein“, sagte Frötscher. Mindestens bis Jahresende soll die neue Lösung getestet werden, bevor eine Entscheidung über die langfristige Unterbringung der Seniorenmensa fällt.

Schrotträder werden abgeschleppt

■ Gemeindeinfos

Um mehr Parkplatz für die Drahtesel zu schaffen und den Frühjahrsputz bei den Radständern zu ermöglichen, werden ab Mitte Februar die an verschiedenen Orten in der Stadt abgestellten Schrotträder entfernt. Diesen hat die Ortpolizei bereits im Januar ein oranges Schild angebracht, um auf die bevorstehende Abschleppung des Fahrzeugs hinzuweisen.

Salzburger Studentinnen absolvieren Praktikum in Meran

Die Salzburger Studentinnen bei ihrem Empfang im Meraner Rathaus. In der Bildmitte (sitzend): Sozialstadtrat Stefan Frötscher und Kindergartensprengel-Direktorin Renate Kollmann.

Im Rahmen der Initiativen zur Partnerschaft zwischen Meran und Salzburg absolvieren zurzeit zwölf Studentinnen der Bildungsanstalt für Erziehungsberufe in den städtischen Kindergärten das letzte Berufspraktikum, bevor sie nach der Matura in das aktive Berufsleben als Kindergärtnerinnen in Österreich eintreten. Die Gruppe wurde gestern im Sitzungssaal des Gemeindeausschusses vom Sozialstadtrat Stefan Frötscher empfangen. Während ihres Studienaufenthalts in der Kurstadt hatten die Studentinnen bereits auch die Möglichkeit, die Therme Meran zu besuchen, einen Tag auf Meran 2000 zu verbringen, die Sportanlagen der Meranarena zu benutzen und ein Schauspiel im Stadttheater zu genießen.

NO₂: Was jetzt für saubere Luft getan werden muss

Kürzlich fand im Kulturzentrum an der Cavourstraße eine vom Amt für Umwelt und Mobilität der Gemeinde Meran organisierte Informationsveranstaltung über das gesundheitsschädliche Gas NO₂ statt. Gastreferenten waren dabei Massimo Guariento von der Landesagentur für Umwelt und Jürgen Resch, Geschäftsführer der "Deutschen Umwelthilfe".

NO₂: das ist die Summenformel vom Stickstoffdioxid, einem rotbraunen, giftigen, stechend chlorähnlich riechenden Gas, welches bei der Verbrennung fossiler Energieträger entsteht und daher unter anderem Bestandteil der Abgase von Kraft- und Luftfahrzeugen, von Öl- und Gas-Heizkesseln ist. Laut Emissionskataster des Landes sind die Hauptverursacher der NO₂-Ausstöße in Meran der Straßenverkehr (53 %), die industrielle Verbrennung (19 %) und die Heizanlagen (16 %). In sogenannten Straßencanyons, das heißt in dicht bebauten Straßen mit hohem Verkehrsaufkommen, kann der motorisierte Verkehr bis zu 70 % der NO₂-Konzentrationen verursachen. Die EU hat im Jahr 2010 für Stickstoffdioxid einen Jahreshgrenzwert von 40 Mikrogramm pro Kubikmeter (µg/m³) festgelegt.

"Dieser Grenzwert wurde in Meran bei den jüngsten Messungen entlang mehreren Straßen überschritten, zum Beispiel im nördlichen Abschnitt der Romstraße, in der Rätiastraße und am Rennweg", erklärte Massimo Guariento von der Landesagentur für Umwelt. Verantwortlich dafür sind hauptsächlich dieselbetriebene Fahrzeuge. "Ein Beispiel? im Stadtverkehr und bei einer Geschwindigkeit von 41 Km/h stößt ein Euro-5-Dieselauto fast 0,8 Gramm NO₂ pro Kilometer in die Luft aus, ein Euro-5-Benzinauto

hingegen nicht einmal 0,1 Gramm. in der Kurstadt umfassen die Gebieten mit potentieller Überschreitung des NO₂-Jahresmittelgrenzwertes rund 18 km Straßen (Me-Bo inklusiv). Davon betroffen sind rund 1.100 Bürger", fügte Guariento hinzu.

"Der neue städtische Verkehrsplan (PUT) ist eines der Instrumente für saubere Luft in der Stadt Meran und soll - werden die Maßnahmen auch umgesetzt - den motorisierten Verkehr und damit die gesundheitsschädlichen Emissionen um 8 Prozent reduzieren", hob Mobilitäts- und Umwelt-Stadträtin Madeleine Rohrer hervor.

"Ich möchte erneut an alle politischen Parteien appellieren, dem neuen Verkehrsplan zuzustimmen, sodass dessen Maßnahmen so rasch wie möglich umgesetzt werden können. Verbote - in diesem Fall Fahrverbote - einzuführen, ist nicht meine Priorität, aber wenn die Politik nicht Verantwortung für die Menschen übernimmt, dann werde ich zum Schutz der Gesundheit auch wie Bozens Bürgermeister Caramaschi handeln", sagte Bürgermeister Paul Rösch.

Das NO₂-Programm

Ende Juli 2018 hatte die Landesregierung das sogenannte NO₂-Programm genehmigt. Darin sind die Luftqualitätsziele für die nächsten fünf Jahre und die zu ergreifenden Maßnahmen sowie die Kriterien für den Erlass von eventuellen Verkehrsverboten festgelegt.

"In Meran - so wie in Bozen, Brixen und Leifers - herrscht Handlungsbedarf", betonte Guariento. "Zu den Hauptmaßnahmen zählen die Förderung der nachhaltigen Mobilität (Fußgänger und Radfahrer, Elektro-Mobilität, öffentlicher Personennahverkehr, intelligente Steuerung der Verkehrsflüsse und der Parkplätze). In Meran sollen die Werte innerhalb 2020 um 10 % reduziert werden. Verkehrsverbote sollten nur dann erlassen werden, wenn mit allen anderen Maßnahmen die festgelegten Ziele nicht erreicht werden können", so Guariento.

Im NO₂-Programm des Landes wurden die Fahrverbote nach dem Verursacher-Prinzip festgelegt und auf ihre soziale Verträglichkeit geprüft. Fahrverbote dürfen nur in Gemeinden erlassen werden, wo Grenzwertüberschreitungen vorhanden sind. Es können Stadtteile oder Straßen miteinbezogen werden, welche direkt oder indirekt zur Verbesserung der Luftbelastung im Überschreitungsgebiet beitragen. Verkehrsverbote können vom Bürgermeister erlassen werden, müssen allerdings auf Landesebene einheitlich sein, d.h. Uhrzeiten, Wochentage, Art der betroffenen Fahrzeuge, Ausnahmen, usw.

"Entscheidet sich eine Gemeinde für den Erlass von Verkehrsverboten, dann müssen diese mit den landesweiten Kriterien übereinstimmen. Die Bürger müssen mindestens sechs Monate vor Inkrafttreten der Fahrbeschränkungen darüber informiert werden", sagte Guariento.

NO₂-Emissionen seit 2000 verdoppelt

Jürgen Resch, Geschäftsführer der "Deutschen Umwelthilfe" und einer der Aufdecker des weltweiten Dieselskandals, sprach dann über manipulierte Abgaswerte und erzählte über die Gründe für die seit Jahren immer stärkeren Überschreitungen der Abgaswerte bei Diesel-Pkws. Weiters gab er Hinweise über die rechtlichen Möglichkeiten für Umweltverbände und Bürger, die "Saubere Luft" in ihren Städten durchzusetzen.

"Seit dem Jahr 2000 haben sich die NO₂-Emissionen verdoppelt. Über 70.000 wissenschaftliche Publikationen belegen die gesundheitsschädliche Wirkung von NO₂ und Feinstaub, insbesondere für Kleinkinder, Lungenvorgeschädigte, Allergiker, Asthmatiker, Kranke und ältere Menschen. Zurzeit laufen in neun Bundesländern 35 Klagen zur Luftreinhaltung. Das Bundesverwaltungsgericht, also das höchste deutsche Gericht, hat die rechtliche Zulässigkeit von Fahrverboten bestätigt, wenn nicht mit anderen Maßnahmen spätestens bis Ende 2019 der NO₂-Grenzwert eingehalten wird. Zurzeit gelten Dieselfahrverbote in Hamburg und Stuttgart, im Laufe des Jahres kommen sicher noch Mainz, Berlin und Darmstadt dazu", so Resch.

■ Kabarett

Ein bisschen „heute show“ im Stadttheater

Die 1. Meraner Kabarett-Tage vom 14. – 17. März

Mitte März steht die 1. Ausgabe der „Meraner Kabarett-Tage“ an. An vier Abenden werden Kabarettistinnen und Kabarettisten aus dem deutschsprachigen Ausland auf der Bühne des Stadttheaters stehen. Wir haben den künstlerischen Leiter der Kabarett-Tage, Robert Asam einige Fragen zum Programm gestellt.

Welche Kriterien waren Ihnen bei der Zusammenstellung des Programms wichtig?

Vor allem, dass die Zuschauer einen Eindruck davon bekommen, welche Entwicklung das Kabarett in Deutschland, der Schweiz und in Österreich nimmt. So haben wir Künstler aus allen drei Ländern eingeladen. Und damit es nicht langweilig wird, haben wir vier völlig verschiedene Programme ausgewählt.

Den Auftakt macht Christine Prayon als „Diplom-Animatöse“.

Der Name ist vielen Kabarettfreunden hierzulande vielleicht nicht so bekannt. Aber wir kennen alle die Birte Schneider aus der „heute show“ im ZDF. Allerdings werden wir Christine in Meran in einer ganz anderen Rolle erleben: Das Programm ist eine Mischung aus Kabarett und Comedy, ziemlich verrückt. Sicher ist, die Kabarett-Tage präsentieren die einzige Animatöse mit Diplom der ganzen Welt.

Mit der Schweizerin Lara Stoll kommt eine sehr junge Kabarettistin aus der Schweiz nach Meran.

Ja, sie ist 31 und füllt trotzdem in ihrem Heimatland die Hallen, vor allem als Slam-Poetin. Ich sagte ja, wir haben versucht, sehr unterschiedliche Programme zu präsentieren. Es könnte ja sein, dass jemand alle vier Abende besucht. Bei Lara brennt die Welt an allen Ecken und Enden, und sie steht mittendrin. Sie könnte es mit „Electric Boogaloo“ schaffen, den Altersdurchschnitt des Kabarettpublikums etwas zu drücken.

Gunkl werden Kabarettfreunde in Südtirol auch als ehemaligen Bühnenpartner von Alfred Dorfer kennen.

Ja, er war ja Experte für eh-alles, und das ist er heute noch. Nach zwei turbulenten Abenden wird es am Samstag im Stadttheater sehr viel ruhiger. Gunkl nimmt einen mit seinen philosophischen Exkursen und Anekdoten mit auf eine Achterbahnfahrt.

Zum Schluss kommt Han's Klaffl mit „40 Jahre Ferien – ein Lehrer packt ein“.

Da kann ich nur sagen, wer irgendwann einmal eine Schule von innen gesehen hat, soll sich auch Han's Klaffl ansehen: Ob Lehrer, Eltern oder Schüler – es kommen alle dran und auf ihre Kosten.

Programm:

Do. 14.03. 20 Uhr: **Christine Prayon** „Die Diplom-Animatöse“
Fr. 15.03. 20 Uhr: **Lara Stoll** „Electric Boogaloo – Krisengebiet 2“
Sa. 16.03. 20 Uhr: **Gunkl** „Zwischen Ist und Soll – Menschsein halt“
So. 17.03. 18 Uhr: **Han's Klaffl** „40 Jahre Ferien – ein Lehrer packt ein“

Infos und Tickets:

Online-Reservierung: www.ticket.bz.it, Tel: 0471 053800
Vorverkauf: Sparkasse Meran (Hauptsitz, Sparkassenstr. Meran)
Abendkasse: 1 h vor Aufführungsbeginn im Stadttheater Meran
Preise: 20 € Parkett u. Logen, 15 € Galerie.
Infos unter www.kallmuenz.it.

Am Sonntag, 3. Februar 2019 wurde die Bar Kofler wiedereröffnet. Bei Weißwurst und Weizenbier wurde den ganzen Tag gefeiert.

Cristian, in Hockey-Kreisen bestens bekannt, und seine Mitarbeiter freuen sich auf Euren Besuch.
Sonntag Ruhetag

KIRCH
STEIGER
RESTAURANT · PIZZERIA

Renate & Hermann erwarten Sie!

■ Freizeit

Alpenverein Meran: Skitourenwochenende begeistert

Am letzten Wochenende im Jänner war es wieder so weit, es wurde zum traditionellen Skitourenwochenende unter der Leitung von Andi Sanin und Martin Hiegelsperger gestartet. Die vierzehn Teilnehmerinnen und Teilnehmer starteten ob des Wetters in Meran etwas skeptisch in Richtung Reschenpass, von dort fuhr man weiter ins Engadin wo sich bereits die dichten Wolken lichteten und Hoffnung aufkam. Zur ersten Tour wurde von der Ortschaft Vna mit den Skiern gestartet und insgesamt 1236 Meter zum Piz Arina (2828 m) aufgestiegen. Mit dem Aufstieg lichtete sich auch die Wolkendecke und bescherte der Gruppe vom Gipfel aus einen grandiosen Ausblick auf die umliegende Bergwelt. Für die Abfahrt erwartete die

Gruppe nicht nur traumhafter Pulverschnee sondern auch 400 Höhenmeter mehr Abfahrt als Aufstieg, da bis zur Ortschaft Ramosch abgefahren werden konnte. Anschließend ging es zum Quartierbezug nach Nauders wo genächtigt wurde. Am zweiten Tag brach die Gruppe nach Samnaun auf, gleich nach der Schweizer Grenze ging es ab der Spiesser-Brücke insgesamt 1143 Höhenmeter zum Unteren Malfragkopf (2654). Auch am zweiten Tag meinte es der Wettergott gut mit der Gruppe und bescherte einen sonnigen Aufstieg und auch die Abfahrt war nicht minder genussvoll als am Vortag. Das schöne Wochenende wurde mit einem gemeinsamen Mittagessen in Samnaun abgeschlossen. (Th.G)

Eindruck von der Abfahrt vom Unteren Malfragkopf (Foto: M. Hiegelsperger)

Eröffnung der FOS-Vitrine im Frauenmuseum

Zur Eröffnung der FOS-Vitrine mit "Restebuffet" (gesponsort von Biokistl und den Bröseljägern) erschien ein interessiertes Publikum. Die Inhalte der Vitrine wurden von Magdalena Zampedri (5ER1), Julia Waldner (3ER2), Carla Molinari und Veronika Seiwald präsentiert, nachdem alle Anwesenden von Sigrid Prader freundlich begrüßt worden waren. In der Vitrine, die passend zur Sonderausstellung "ausgekocht? ..." in einem Fächer- und stufenübergreifenden Projekt erarbeitet wurde befinden sich neben verschiedenen gestalteten Ernährungspyramiden zu unterschiedlichen Ernährungsformen, bunte Würfel mit Beschreibungen von chemischen Elementen, die sich u. a. in Lebensmitteln, die als kleine Modelle dargestellt sind, befinden.

In einem Glasgefäß können in frischer Komposterde Mungobohnen keimen, als Symbol für den Ursprung vieler Nahrungsmittel.

Mit Hilfe weiterer Ausstellungsgegenstände werden die Verbindungen der FOS-Marie Curie mit dem Bereich "Ernährung" verdeutlicht.

Die Besucher der Ausstellung sind herzlich eingeladen an einer von FOS-SchülerInnen gestalteten Umfrage zum Ernährungsverhalten und einer Befragung zu besuchten "besonders guten" Verpflegungseinrichtungen (Mensen, Gaststätten, Restaurants, Hotels, etc.) in Südtirol teilzunehmen, die u. a. die Kriterien "fair" und/oder "biologisch" und/oder "regional" erfüllen.

MARSONER
IMMOBILIEN IMMOBILIARE

Kaufangebote:

Untermals

- INVESTITION: vermietete 2-Zimmerwohnung mit Südbalkon, Keller und Garage, 1.Stock Nettowohnfläche ca. 47,65 qm, zur Gänze eingerichtet, E.KL. G, Baujahr 2000, € 235.000.-;
- -4-Zimmerwohnung über 2 Stockwerke mit Sonnenterrasse und Balkon, Keller, Dachraum und Garage, 5./letzter Stock, Nettowohnfläche: ca 104 qm, EKL. G, € 485.000.-;
- Villenhälfte im landwirtschaftlichen Grün mit ca. 275 qm Gartenpark, Sonnenterrasse, Wohnfläche ca. 125 qm, ausbaubares Dachgeschoss, E.KL. G, € 980.000.-;
- St. Vigilplatz, 2 Garagen zu je € 18.000.-;

Sinich

- 2/3-Zimmerwohnung im Hochparterre, Reichstraße 5, ca. 60 qm Nettofläche, ca. 20 qm Kellerraum und ca. 34 qm Gemüsegarten im Erdgeschoß, komplett sanieren, mit Kücheneinrichtung, Autostellplätze vorhanden, EKL. G, € 185.000.-;

Obermais

- -VORMERKUNGEN für Neubauwohnungen Wohnhaus mit 4 Wohneinheiten, davon noch 1 Wohnung mit Garten;

Algund

- -Baugrund für 2 Villenhälften in bester Lage in Algund, Kaufpreis € 575.000.- für eine Villenhälfte;
- -Haus zu sanieren, ca. 760 m³ erweiterbar auf ca. 874 m³ und ca. 830 qm Grundstück, € 1.150.000.

**WIR WÜNSCHEN ALLEN EIN GESUNDES
ERFOLGREICHEN JAHR 2019**

*Für unsere vorgemerkten Kunden
suchen wir in Meran und Umgebung
verschiedene große Wohnungen,
Villen, Baugrundstücke und Baukubatur.*

Ewald Marsoner
+39 335 6030650

I-39012 Meran / Merano (BZ)
Romstraße 59 via Roma
Tel. +39 0473 230477

info@immobilien-marsoner.it
www.immobilien-marsoner.it

Tag der offenen Tür in Martinsbrunn

Neues Zentrum für Vorsorge & Gesundheit

Lange Wartezeiten in der Sanität, zu wenig Fachärzte und eine generelle Unzufriedenheit in der Gesundheitsversorgung sind zu spüren. Martinsbrunn hat dies erkannt und die Gesundheitsleistungen den Bedürfnissen der Bürger angepasst und ausgebaut. Nach den erfolgreichen Umbauarbeiten präsentiert sich Martinsbrunn nun in neuem Glanz. Am Samstag 23. Februar findet erstmals ein Tag der offenen Tür im neuen Zentrum für Vorsorge & Gesundheit statt. Ein abwechslungsreiches Gesundheitsprogramm mit Vorträgen zu Akkupunktur, Sportverletzungen, Herzerkrankungen, Venenproblemen, „rundum g'sund“ u.v.m. werden von 10 bis 18 Uhr angeboten. Die neu gestalteten Räumlichkeiten können besichtigt und Blutzucker und Blutdruck können vor Ort gemessen werden. Neu in Martinsbrunn ist das Ambulatorium der Dolomiti Sportclinic mit den Diensten für orthopädische Visite, Röntgen und Magnetresonanz. Das Therapieteam für Physio- und Ergotherapie sowie Logopädie stellt verschiedene therapeutischen Techniken und Maßnahmen vor und führt durch die 270 m² große Abteilung. Nur wenige wissen, dass Martinsbrunn auch Sportler physiotherapeutisch begleitet, so wie die vier Extremsportler, die im letzten Jahr zum Steilwandfahren nach Sibirien aufgebrochen sind. Der Film „Abenteuer Sibirien – Skifahren am Limit“ wird im Rahmen des Tages der offenen Tür um 17.30 Uhr gezeigt. Pünktlich zum Tag der offenen

Tür öffnet auch das neu gestaltete Café Kaan, mit neuem Standort direkt beim Eingang und mehr Platz für die gemütliche Kaffeepause.

Nutzen Sie den Tag der offenen Tür in Martinsbrunn für sich und Ihre Familie – denn Gesundheit ist unser wichtigstes Gut.
Detailliertes Programm auf www.lichtenberg.it

Gemeinsam für mehr Gesundheit

Gemeinsame Initiative der Rheuma-Liga, des Kneipp-Verbandes und der Therme Meran

Vor kurzem trafen sich Vertreter der Rheuma-Liga und des Südtiroler Kneipp-Verbandes mit der Direktorin der Therme Meran, Adelheid Stifter, und dem Sanitätsdirektor der Therme, Dr. Salvatore Lo Cunsolo. Vorrangig ging es um die gemeinsame Planung der Tagung „Gemeinsam für mehr Gesundheit. Die positive Wirkung des Thermalwassers bei rheumatischen Erkrankungen.“ Die Tagung wird am 25. Mai 2019 mit Beginn um 09:00 Uhr in Meran stattfinden. Auf dem Programm stehen Vorträge des Leiters des Rheumatologischen Dienstes, Prof. Dr. Christian Dejaco, des Sanitätsdirektors der Therme Meran, Dr. Salvatore Lo Cunsolo und der Kneippärztin, Dr.in Petra Simone Kraus. Im Anschluss an die Tagung können die Tagungsbesucher kostenlos die Thermen besuchen. „Zusammenarbeit ist für uns

keine Phrase. Wir sind froh, dass es zum wiederholten Male gelungen ist, Vereine und Institutionen aus dem Gesundheitsbereich zusammenzubringen. Mehr denn je geht es darum, Kräfte zu bündeln. Außerdem möchten wir den Mitmenschen zeigen, welche Möglichkeiten es vor Ort gibt, zur eigenen Gesundheit beizutragen. Wir alle sind gefordert, sorgsam mit der eigenen Gesundheit umzugehen und rechtzeitig auch etwas für die eigene Gesundheit zu tun. Mit der gemeinsamen Initiative wollen wir die Mitmenschen in Bewegung bringen, auf die positive Wirkung des Thermalwassers aufmerksam machen und informieren, wie hilfreich das Kneippnaturheilverfahren für die Erhaltung der Gesundheit sein kann“, so der Präsident der Rheuma-Liga Günter Stolz und Geschäftsführer Andreas Varesco.

terra *Rent*

**Verleih von
Baumaschinen & Geräten**

- Für Hoch- und Tiefbau
- Für Landwirtschaft & Gartenbau
- Für den Heimwerker

www.terra.bz.it
Tel. 0473 244 535

p-design.it

d. Christian Pöder

Planung :: Innenarchitektur

39020 Marling/Südtirol

t. 335 54 67 222
design for you

**Milchhof
Meran**
Latteria sociale

KiMM kultur in meran mais
Traumhaft für Ihre Hochzeit

Haushaltsgesetz 2019

Im vorliegenden Artikel möchte ich Sie über einige wesentliche steuerliche Bestimmungen des Haushaltsgesetzes 2019 informieren. In der letzten Ausgabe habe ich die Neuerungen für Unternehmen behandelt, in dieser Ausgabe möchte ich auf Neuerungen, welche Privatpersonen betreffen, näher eingehen.

Bauliche Wiedergewinnung und energetische Sanierung

Es werden folgende Steuerabsetzbeträge unverändert für die Steuerperiode 2019 bestätigt:

- Absetzbetrag von 50 Prozent für Wiedergewinnungsarbeiten, bis zu einem Höchstbetrag von € 96.000.-;
- Absetzbetrag für energetische Sanierung im Ausmaß von 65 Prozent, herabgesetzt auf 50 Prozent für Brennkessel, Sonnenschutz, Fenster und Biomasse-Heizungen;
- Steuerabsetzbetrag von 50 Prozent für den Ankauf von Möbeln und Elektrogeräten bis zu einem Höchstbetrag von € 10.000.-, sofern für die Wohnung ab 1. Jänner 2018 Wiedergewinnungsarbeiten durchgeführt wurden;
- Steuerabsetzbetrag von 36 Prozent für die Pflege von Gärten und Grünanlagen, bis zu einem Höchstbetrag von € 5.000.-.

Gewerbliche Mieten

Einkommen aus gewerblichen Mieten können ab 01.01.2019 mit einem Einheitssteuersatz von 21% besteuert werden. Diese Einheitssteuer gilt für Geschäftslokale mit einer Fläche bis zu 600 m², welche von Privatpersonen vermietet werden. Diese Neuregelung gilt nicht für Mietverträge, welche zum 15. Oktober 2018 bestanden und im Jahr 2019 neu abgeschlossen werden.

Aufwertung Beteiligung und Grundstücke

Die Aufwertung von Beteiligungen an Gesellschaften und von Grundstücken wird um ein weiteres Jahr verlängert. Die Anschaffungskosten der Beteiligungen und Grundstücke können durch eine Ersatzsteuer auf den aktuellen Wert erhöht und so die steuerlichen Veräußerungsgewinne freigestellt werden. Die neu festgelegte Ersatzsteuer beträgt 10 Prozent für die Grundstücke und die nicht wesentlichen Beteiligungen und 11 Prozent für die wesentlichen Beteiligungen.

Bis spätestens 30. Juni 2019 ist von einem berechtigten Freiberufler eine beeedete Schätzung abzufassen und innerhalb des gleichen Stichtages ist die erwähnte Ersatzsteuer bzw. die erste Rate davon zu bezahlen.

Landwirte

Angehörige eines Landwirtes, welche im landwirtschaftlichen Betrieb mitarbeiten und in der entsprechenden landwirtschaftlichen Versicherung eingetragen sind, werden steuerlich dem hauptversicherten Landwirt gleichgestellt.

Öko-Steuer

Für die Zulassung von neuen Personenwagen mit einer hohen CO₂-Emission wird eine einmalige Ökosteuer eingeführt. Gleichzeitig wird eine Prämie für Elektro- und Hybridfahrzeuge mit einer niedrigen CO₂-Emission eingeführt. Diese Bestimmungen gelten für PKW-Zulassungen ab 1. März 2019.

Bargeld

Die Schwelle für die Verwendung von Bargeld für Touristen aus Drittländern für Ankäufe bei Einzelhändlern, im Gastgewerbe und bei Reiseagenturen wird von € 10.000.- auf € 15.000.- erhöht. Es sind für diese Operationen eigene Formalitäten und Meldepflichten vorgesehen. Die Bargeldschwelle für Inländer bleibt hingegen unverändert bei € 3.000.-.

Zuwendungen für Sportanlagen

Für natürliche Personen und für Unternehmen wird ein Steuerabsetzbetrag von 65 Prozent für im Jahr 2019 gewährte Zuwendungen vorgesehen, die für die Instandhaltung, die Sanierung oder die Errichtung von öffentlichen Sportanlagen verwendet werden.

*Dr. Florian Kiem
Kanzlei König:Skocir:Kiem
Wirtschaftsprüfer und Steuerberater*

KÖNIG : SKOCIR : KIEM

wirtschaftsprüfer : steuerberater : commercialisti associati

KARL CHRISTANELL MALERWERKSTATT
 99022 Algrund Breitenfving 10 Tel. 0473 22 28 19 - 335 65 45 600 www.christanellkarl.it

FARBE Oberflächen RESTAURIERUNG

MERANER WEINHAUS

UNSER TIPP

COGNAC CUVÉE 10Y LHERAUD

Intensive goldgelbe Farbe, elegantes, zartes Aroma von getrockneten Früchten, einem Hauch Vanille und süßen Gewürzen
 Dieser Cognac wird 10 Jahre lang in Eichenfässern gelagert, was ihm ein kräftiges und differenziertes Aroma verleiht

WINES TO TASTE.

Meraner Weinhaus / Romstraße 76 | 39012 Meran
 Tel. 0473 012130 | www.meranerweinhaus.com
 vinothek@meranerweinhaus.com
 Mo - Fr: 08.30-12.30 & 14.30-19.00 | Sa: 08.30-12.30

Veranstaltungen in Algund

Sa. 16.02. 14-17:30 Uhr
Probeklokal Musikkapelle
Tag des offenen Probeklokals

Die Algunder Musikkapelle ist immer sehr bemüht darum, Kindern und Jugendlichen das Spielen eines Instrumentes näher zu bringen und ihnen eine Ausbildung zu ermöglichen. Beim Tag des offenen Probeklokals hat jeder die Möglichkeit, sich ein Bild vom Angebot der Musikkapelle zu machen.

Sa. 16.02. Start 15 Uhr | Rathaus Algund
Algunderlauf 2019

Der Amateursportclub Algund Raiffeisen - Sektion Leichtathletik - organisiert den „Algunderlauf“, regionaler Berglauf

F.I.D.A.L 2019, die Teilnahmegebühr beträgt 20 Euro. Anmeldeschluss ist der 13. Februar 2019. Für Informationen: Sonja Trogmann, Tel. 335 83 99 400 oder Josef Berteotti Tel. 340 78 19 294.

Sa. 16.02. 20:30 Uhr | Thalgueterhaus
Wrecking Ball - Wir reis(s)en ab!

Die Klasse 5B Bauwesen der Technologischen Fachoberschule Meran lädt zum Maturaball. Tickets sind bei allen Maturanten der Klasse 5BBW und während der Pausen (10.20-10.35 Uhr) in der Schulbar der TFO Meran (Karl-Wolf Straße) erhältlich und kosten 20 €. Für Personen unter 25 Jahren kosten die Karten 16 € im Vorverkauf und 19 € an der Abendkasse. Für Musik sorgen die Band Die Jungen Pseirer und DJ Replay. Abendkleidung erwünscht.

Mo. 18.- Mi. 20.02. | Raiffeisensaal
Prima la musica 2019

Der grenzüberschreitende Musikwettbewerb von Tirol und Südtirol geht heuer in der Kurstadt Meran über die Bühne. Austragungsort ist auch das Thalgueterhaus Algund, wo die Wettbewerbe für Schlagwerk stattfinden. Das Preisträgerkonzert findet am Samstag, 2. März 2019 um 14.30 Uhr im Kursaal Meran statt.

Sa. 23.02. 15-18 Uhr | Jugendtreff Iduna,
Calcetto-Turnier

Väter aktiv und der Jugendtreff Iduna laden alle Kinder ab 8 Jahren mit ihren Vätern, Opas, Onkeln und Paten zum Calcetto-Turnier ein. Anmeldungen mit Angabe des Teamnamens bitte bis 19. Februar 2019 unter 0473 449093 oder jugendtreff_iduna@hotmail.com.

So. 24.02. 14 Uhr | Seminarräume
Spielenachmittag in Algund

An diesem Nachmittag werden den Besuchern viele neue, sowie altbekannte Brett-

Algund-Lagundo

und Kartenspiel zur Verfügung gestellt. Eintritt frei! Der Algunder Jugendtreff Iduna, der Jugendbeirat Algund, sowie der Jugenddienst Meran und der Moaser Spieletreff freuen sich auf Euer kommen. Bei Bedarf stehen Euch auch Spieleexperten zu Seite, so dass das Erproben neuer Spiele einfacher wird.

Di. 26.02. 20-21 Uhr | Pfarrkirche
Taizè-Gebete in der Taufkapelle
der Algunder Pfarrkirche

Das Gebet, wie es von der ökumenischen Bruderschaft in dem kleinen französischen Ort Taizè abgehalten wird, möchte mit Bibelstellen, Gebeten und vor allem mit Hilfe von meditativen, sich immer wieder wiederholenden mehrstimmigen Liedern, helfen zur Ruhe zu kommen und der Gegenwart Gottes Raum zu geben.

Mi. 27.02. 20 Uhr | Dachtheater
Theater „Der Alisi ist an allem Schuld“

Die Steinachbühne Algund spielt das Stück „Der Alisi ist an allem Schuld“ von Rolf Gordon. In der lustigen Verwechslungskomödie steht ein junges Paar im Mittelpunkt und die amüsanten Verwirrungen, die sich rund um den Polterabend und die bevorstehende Hochzeit ergeben: Da wird geflunkert und gelacht, geschnapselt und gebusselt und allerhand Unfug getrieben. Eintritt: Erwachsene 10 Euro, Kinder bis 14 Jahren 5 Euro. Kartenreservierung:

Thalgueterhaus Algund
 Mo – Fr: 9 – 12 Uhr und 15 – 18 Uhr,
 Tel: 0473 220442 oder online unter
www.meinticket.it

Do. 28.02. ab 14:30 Uhr | Thalgueterhaus
Familienfasching in Algund

Der Katholische Familienverband Südtirol - Zweigstelle Algund - veranstaltet in Zusammenarbeit mit der Katholischen Jungschar Algund am Unsinnigen den bereits traditionellen Familienfasching. Treffpunkt ist um 14.30 Uhr im Schulhof. Von dort wird gemeinsam mit der Jugendkapelle durch die Straßen von Algund zum Thalgueterhaus gezogen. Dort gibt es Spiel und Spaß, Animation, einen Glückstopf, Faschingskrapfen und Getränke. Alle sind herzlich eingeladen!

THALGUTERHAUS

"DER ALISI IST AN ALLEM SCHULD"
 Schwank von Rolf Gordon

KARTENVORVERKAUF

Thalgueterhaus Algund
 Mo. 0473 220442
 Tel. 0473 220442
info@meinticket.it
www.meinticket.it
 Ticketpreis: 10,00 €

Abendkasse Tel. 334 736222

Steinachbühne Algund
www.steinachbuehne-algund.it

WAS IST LOS IN ALGUND?

Abonnieren Sie unseren Newsletter und wir informieren Sie regelmäßig über die Veranstaltungen in Algund! www.thalgueterhaus.it

Ihr Werbeberater für's

Robert Bernard

Handy 338-3037466
werbung@wochenblatt.it

Maiser Wochenblatt

www.wochenblatt.it

THALGUTERHAUS

Treffpunkt

Gratsch hat neuen Treffpunkt

Café Kaan in Martinsbrunn neu eröffnet

Im Rahmen der Umbauarbeiten in Martinsbrunn wurde das bekannte Café Kaan vollkommen neugestaltet und an eine zentraler Stelle verlegt. Den Namen hat das Café von Neurologe Norbert v. Kaan, der um 1891 Martinsbrunn erworben und zu einer Kuranstalt ausgebaut hat. Heute wird das Café von der Stiftung St. Elisabeth geführt. Erreichbar ist das Café über den Haupteingang oder durch den Park. Große, helle Räume, zwei gemütliche Stuben und die Sonnenterrasse mit Blick auf den wunderschönen Park laden zum Verweilen. Sech-

zig Sitzplätze im Innern und ebenso viele auf der Terrasse bieten nun genügend Platz für die Kaffeepause. „Wir möchten, dass unser Café zum neuen Treffpunkt in Gratsch wird. Hier sollen sich Besucher, Gäste, Wanderer, Familien und natürlich unsere Bewohner und Mitarbeiter wohl fühlen“, sagt Verwaltungsleiter Marco Comploi. Kaffee und Kuchen, frische Säfte sowie kleine Imbisse werden von Montag bis Freitag von 7 Uhr morgens bis 18 Uhr abends sowie sonntags und feiertags von 9 bis 18 Uhr angeboten. Samstag ist Ruhetag.

Foto SSE_Tobias Pircher

Punkte-Preiswatten der Südtiroler Krebshilfe

am Samstag, 16. Februar im Raiffeisensaal in Naturns ab 14 Uhr
Alle sind herzlich eingeladen.

Nenngeld: € 25,00 (Essen inbegriffen) Der Erlös kommt einem guten Zweck zugute.
Info und Vormerkungen bis Fr. 15.02. im Büro der Südtiroler Krebshilfe von 9-12 Uhr
Tel. 0473 44 57 57 | Handy: 349 1727415 | E-Mail: meran-burggrafenamts@krebshilfe.it
Der Vorstand der Südtiroler Krebshilfe Bezirk Meran Burggrafenamts freut sich auf eine zahlreiche Beteiligung und wünscht allen Spielern im Voraus „Viel Glück!“

Neu:
Bushaltestelle
direkt bei der Alm

(+39) 0471-188 02 41 - Mobil 347 536 10 99
Fam. Unterkofler - Schermooosweg Nr. 9
www.lingeralm.com - info@lingeralm.com

Im Winter
ist die Alm geöffnet.
Ruhetag:
Di | Mi | Do

Gehzeit: ca. 30 Min. ab Parkplatz Schermooos - Parkplatz Kircheben - Dorf Mölten

Meran, Ariston-Saal

Do. 14.02. 18:00 Uhr

The Favourite – Intrigen und Irrsinn

Sie war die letzte Herrscherin aus dem Haus der Stuarts, die über Großbritannien herrschte. Die so kränkelnde wie willensschwache Königin Anne (Olivia Colman) ist seit 1701 Königin von Irland und wenig später auch von England und Schottland. Die Monarchin trifft keine Entscheidung ohne ihre enge Vertraute und heimliche Liebhaberin Sarah Churchill (Rachel Weisz), einer durchaus machtbesessenen und zielstrebigem Urahnin des späteren britischen Premierministers Winston Churchill.

Fr. 15.02. 18:00 Uhr | Sa. 16.02. 20:30 Uhr
So. 17.02. 18:00 Uhr | Do. 21.02. 18:00 Uhr

Glass

„Split“ war noch lange nicht das Ende. Kevin Wendell Crumb ist noch immer auf freiem Fuß und hochgefährlich. Der junge Mann, der mehrere Persönlichkeiten in sich vereint, hat schon einige Menschenleben auf dem Gewissen und die Gefahr besteht, dass es schon sehr bald mehr werden, denn in ihm schlummert die Bestie, die gefährlichste seiner Persönlichkeiten. Der unverwundbare David Dunn, der seit dem Krebstod seiner Frau gemeinsam mit Sohn Joseph eine Sicherheitsfirma betreibt, heftet sich deshalb an seine Fersen, um ihm das Handwerk zu legen. In einem Lagerhaus kommt es zum Showdown zwischen Crumb und Dunn, der jedoch von einer Spezialeinheit der Polizei unterbrochen wird. Nun müssen die beiden Männer die Psychiaterin Dr. Ellie Staple davon überzeugen, dass sie keine Superkräfte haben – ansonsten werden sie für immer weggesperrt.

Sa. 16.02. 16:00 Uhr | So. 24.02. 16:00 Uhr

Mia und der weiße Löwe

Mia ist zehn, als sie mit ihren Eltern John und Alice aus London nach Südafrika umzieht, wo sie fortan eine Löwenzucht führen sollen. Doch Mia kann sich mit dem Leben in Afrika nicht anfreunden, weil sie ihre Heimat und ihre Freunde vermisst. Das ändert sich erst, als ihr Vater ihr den weißen Löwen Charlie anvertraut, der auf der Großkatzenfarm ihrer Eltern zur Welt gekommen ist. Drei Jahre lang wachsen sie Seite an Seite auf, doch dann gerät Charlie in Not, denn er ist mittlerweile zu einem ausgewachsenen Löwen geworden und stellt für die Touristen, die die Farm besuchen, eine Gefahr dar.

Fr. 22.02. 20:30 Uhr | Sa. 23.02. 18:00 Uhr
So. 24.02. 20:30 Uhr | Do. 28.02. 18 Uhr

Die Frau des Nobelpreisträgers

Joe Castleman hat es endlich geschafft: Ein Anruf am frühen Morgen beschert ihm die freudige Nachricht, dass er den Literaturnobelpreis erhalten wird. Gemeinsam mit seiner Frau Joan, die ihn bei seiner Arbeit immer unterstützt hat, feiert er erst einmal ausgelassen, bevor Freunde und Familie informiert werden. Bald geht es gemeinsam zur Preisverleihung nach Stockholm, mit im Flieger sitzen auch noch der nach Anerkennung seines Vaters strebende Sohn David und der Journalist Nathaniel Bone. Bone will unbedingt eine Biografie über Castleman schreiben, was das Ehepaar Castleman bislang stets abgelehnt hatte.

Meraner Weinbautag in der Kellerei Meran

Über 100 Weinbauern und Interessierte trafen sich am Donnerstag, 7. Februar 2019 zum traditionellen Meraner Weinbautag in Marling. Im großen Verkostungssaal der Kellerei Meran berichteten sieben Referenten über neue Entwicklungen und aktuelle Themen im Weinbau.

Josef Ladurner vom Bezirksausschuss Südtiroler Beratungsring begrüßte die Anwesenden zur Veranstaltung, die gemeinsam von der Kellerei Meran und dem Südtiroler Beratungsring organisiert wurde. Zu Beginn informierte der Amtsdirektor vom Amt für Obst- und Weinbau, Andreas Kraus, über Neuerungen bei der staatlichen Zuteilung von Pflanzgenehmigungen im Weinbau. Die unentgeltlichen Pflanzgenehmigungen aus der Weinmarktordnung werden auch im Jahr 2019 im Ausmaß von 1% der Rebfläche der Provinz Bozen verteilt, also 54,8 ha. Die Gesuche werden im Zeitraum vom 15.02.2019 bis 15.03.2019 angenommen. Die höchstreichbare Fläche für Betriebe beschränkt sich auf 3.000 m²; die genaue zuweisbare Flächenmenge hängt allerdings von der Anzahl der Gesuche ab. Um das in den letzten Jahren gestiegene „Phänomen der Scheinverträge“ entgegenzuwirken wurden einige neue Regelungen eingeführt: so muss zum Zeitpunkt der Gesuchsabgabe der Antragsteller als Eigentümer der landwirtschaftlichen Fläche aufscheinen oder einen schriftlichen Pachtvertrag/Konzessionsvertrag mit einer Mindestlaufzeit von 15 Jahren vorweisen können. Zudem muss die beantragte Fläche im Betriebsbogen des Antragstellers bereits mit einem gültigen Rechtstitel aufscheinen (Rechtstitel, der bereits vor dem Jahr 2016 Gültigkeit hatte). Die beantragte Fläche muss außerdem aufgrund der agronomischen Bewertung für den Anbau von Stillwein oder Sektgrundwein geeignet sein und der Antragsteller ist verpflichtet, die Rebanlagen nur auf jene Katasterparzellen zu errichten, die im Gesuch angegeben wurden. Die staatlichen Bestimmungen sehen vor, dass die definitive Zuweisung der Pflanzgenehmigungen erst ab Mitte Juni 2019 abgeschlossen ist, sodass erst danach mit einer Genehmigung vom Amt für Obst- und Weinbau zu rechnen ist. Vor Erteilung der Genehmigung darf nicht gesetzt werden.

Dies wird stichprobenartig kontrolliert und gegebenenfalls auch sanktioniert.

Paul Hafner und Thomas Weitgruber vom Südtiroler Beratungsring berichteten anschließend über die Entwicklungen und den Anbau des Sauvignon Blanc im Burggrafenamt. In den letzten 20 Jahren hat sich die Anbaufläche dieser Rebsorte mehr als verfünffacht und hat sich mittlerweile als eine der Südtiroler Leitsorten in Südtirol, Italien und Ausland etabliert. Die anhaltende und steigende Nachfrage nach Sauvignon-Wein hat mitunter zur Flächenausweitung beigetragen. Außerdem werden für diese Rebsorte landesweit überdurchschnittliche Auszahlungspreise für die Genossenschaftsmitglieder erzielt. Im Burggrafenamt hat diese Rebsorte in den letzten 10 Jahren mit einem Plus von 16 ha – nach dem Weißburgunder – am zweitstärksten zugenommen. Der Anbau von Sauvignon Blanc erweist sich im Burggrafenamt als sehr geeignet, mit Lagen auf einer Meereshöhe von 400 bis 550 m; in warmen Westlagen bis auf 600 m.

Josef Terleth und Christoph Patauner vom Versuchszentrum Laimburg informierten danach über neue Klone für die Rebsorte Sauvignon Blanc. Das Versuchszentrum Laimburg hat in einem Zeitraum von 5 Jahren eine Reihe neuer Klone auf ihre Eignung überprüft, um das Anbauverhalten unter Südtiroler Anbaubedingungen zu ermitteln. Unter Berücksichtigung der weinbaulichen und önologischen Erhebungen ist – von den 7 neuen Klonen – der Klon CRAVIT ERSÄ FVG 196 als besonders positiv aufgefallen und könnte, laut Josef Terleth und Christoph Patauner, in Zukunft als eine echte Alternative zu den gängigen Klonen angesehen werden.

Gerd Innerebner vom Versuchszentrum Laimburg berichtete anschließend über Alternativen im Pflanzenschutz. Das Versuchszentrum Laimburg hat verschiedene Produkte, die auf Basis von Naturstoffen hergestellt werden und eine

Zulassung als Pflanzenschutzmittel erhalten haben, in mehreren Versuchsreihen getestet. Die Produkte auf Basis von Ölen und Bikarbonaten, sowie Präparate mit Pflanzen-, Algen- und Hefe-Extrakten wirken als sogenannte „Aktivatoren“: Sie stimulieren die pflanzeigenen Abwehrkräfte und können sowohl im integrierten, als auch im biologischen Anbau eingesetzt werden. Das Einsatzgebiet ist dabei sehr breitgefächert – es gibt sowohl Mittel, die gegen Pilzkrankheiten wie den Echten Mehltau, als auch Präparate, die gegen Schädlinge wie die Kirschessigfliege wirken. Laut Gerd Innerebner erzielen einige Mittel vergleichbare Wirkungsgrade wie Standardprodukte, andere hingegen müssen mit einer gezielten und ausgeklügelten Bekämpfungsstrategie vereint werden, um die Wirkungsfähigkeit des Mittels voll ausschöpfen zu können.

Als letztes Thema berichtete Eduard Bernhart, Direktor vom Konsortium Südtirol Wein (aktuell zählt das Konsortium 172 Mitglieder, die über 99% der Südtiroler DOC-Fläche bewirtschaften), über die Marke „Südtirol Wein“ und über die zukünftige Marketingstrategie. Im Jahre 2018 wurde – gemeinsam mit Akteuren der Südtiroler Weinwirtschaft, sowie Partnern und wichtigen Meinungsbildnern in den Zielmärkten – eine Markenanalyse durchgeführt, um das Profil und die Identität der Marke „Südtirol Wein“ für die Zukunft zu schärfen. Unter anderem kristallisierte sich heraus, dass die Begriffe „Menschen, Berge und Kontraste“ zentrale Elemente bilden und dem Südtiroler Wein seinen einzigartigen Charakter und seine große Persönlichkeit verleihen.

Bei der anschließenden Verkostung verschiedener Weinlinien des Sauvignon Blanc der Kellerei Meran, konnten sich die zahlreichen Weinbauern noch ausgiebig über die neu gewonnenen Anregungen und Informationen austauschen.

EINLADUNG
BÜRGERVERSAMMLUNG

AGENDA MERAN
mit LH Dr. Arno Kompatscher

Montag, 18.02.2019 um 20.00 Uhr

im Kolpinghaus Cavourstr. 101

Martinsbrunn beherbergt nun 90 Senioren Sanierungs- und Umbauarbeiten abgeschlossen

Bürgermeister Paul Rösch und Stadtrat Stefan Frötscher und weitere Vertreter der Gemeinde besuchten kürzlich die Senioren- und Pflegeresidenz Martinsbrunn. Beim Lokalausgang konnten die Meraner Gemeindevertreter die abgeschlossenen Umbau- und Sanierungsarbeiten begutachten. „Ich bin erfreut, dass es gelungen ist, die Bettenanzahl von sechzig auf neunzig aufzustocken, höchst notwendige Pflegebetten für Meran“, betonte Paul Rösch. Christian Klotzner, Präsident der Stiftung St. Elisabeth und die Verantwortlichen des Hauses führten durch die neuen Räumlich-

keiten. Bei dieser Gelegenheit wurde auch die neue Abteilung für palliative Betreuung, die Martinskapelle, die neuen Ambulatorien für die verschiedenen ärztlichen Leistungen und die Seniorenwohnungen besichtigt. „Wir sind der Gemeinde Meran für die gute Zusammenarbeit und die finanzielle Unterstützung sehr dankbar“, so Christian Klotzner. Martinsbrunn wurde in den letzten drei Jahren komplett neu saniert. Der Rundgang durchs Haus endete mit einem Umtrunk im ebenfalls neuen Café Kaan, das sich nun mit großzügiger Terrasse im Haupthaus befindet.

v.l. Astrid Graif, Heidi Avi, Brigitta Dunkl, Sabine Raffener, Hannelore Ratschiller, BM Paul Rösch, Christian Klotzner, Stadtrat Stefan Frötscher, Maria Oberprantacher, Michael Januth, Marco Cmploi, Edith Unterfrauner Foto SSE_ Tobias Pircher

Hausarztsituation in Meran entspannt sich

Mit 1. Jänner 2019 hat Ernst Fop eine definitive Stelle als vertragsgebundener Arzt für Allgemeinmedizin angenommen. Fop bleibt vorerst noch in der Praxis im Sprenghaus Meran, bis er anfangs März seine

eigene Arztpraxis im Martinsbrunn in Gratsch eröffnen wird. Fop, der über jahrelange Erfahrung im Notarztdienst verfügt und viele seiner derzeitigen Patienten schon als provisorisch beauftragter Arzt betreut hat, wird von seinen Patienten sehr geschätzt.

Am 1. Februar hat Monica Bevilacqua, bisher als Tropenärztin im Hygienedienst tätig und eine große Expertin in der Beratung für Fernreisen, die definitive Stelle als vertragsgebundene Ärztin für Allgemeinmedizin in Meran aufgenommen und ihre Arztpraxis in der Luis-Zuegg-Straße 24/A eröffnet. Mit den zwei definitiv beauftragten und perfekt zweisprachigen Ärzten wird sich auch in Meran die Situation der Allgemeinpraktiker ein wenig entspannen.

Im Bild Dr. Ernst Fop

DEN BESTEN SCHLAF SCHENKT DIE NATUR

„ Gut schlafen kann man überall. Gesund schlafen kann man nur auf Matratzen mit biozertifizierten Ausgangsprodukten - ohne Schadstoffe und ohne Schwermetalle. „

Peter Tribus, Naturafit
Qualität seit mehr
als 30 Jahren

GUTSCHEIN

im Wert von
50 EURO

für einen Mindesteinkauf von 175,00 Euro.
Pro Einkauf kann nur ein Gutschein eingelöst
werden. Nicht mit anderen Aktionen oder
Rabatten kumulierbar. Gültig bis 20.12.2019.
Gutscheinkodex: PT69000

Besuchen Sie uns in unserem Ausstellungsraum
in Lana, Industriezone 11/a - T. 0473 564862.
info@naturafit.it

www.naturafit.it

Kleinanzeiger

BIETE ARBEIT

- Das Apfelhotel Torgglerhof 4* in Saltaus/ Passeier sucht ab Januar oder Februar 2019 einen Rezeptionisten (m/w) in Jahresstelle. Auch Quereinsteiger sind willkommen.
..... Tel. 0473-645433
- Zuverlässige Frau, mit Führerschein, aus dem Meraner Raum, dreimal wöchentlich für je 4 Stunden, zur Mithilfe in einem Privat-Haushalt gesucht.
..... Tel. 339-7855616
- Bonedil GmbH in Dorf Tirol sucht motivierten Techniker, eventuell auch Maturaabsolventen ohne Berufserfahrung, für Baustellenbetreuung, Angebote und Abrechnungen.
..... Tel. 0473-211233
- Tischlergeselle für Möbeltischlerei (deutschsprachig) in Dauerstellung gesucht. Karbacher Innenausbau Meran.
..... Tel. 320-4076901 (Bürozeiten)
- Elektro Team sucht ab sofort Elektriker.
..... Tel. 333-3362001
- Zuverlässige Frau zur Mithilfe bei Reinigung von Apartments, gelegentlich samstagsvormittags von April bis November in einem kleinen Haus in Dorf Tirol gesucht.
..... Tel. 338-8747806
- Wir suchen eine versierte und erfahrene Haushälterin in Algund. Falls Sie Freude haben an der Hausarbeit, Kochen und Kinderbetreuung für Sie keine Last, sondern eine Bereicherung ist, dann melden Sie sich einfach bei uns! Wir sind eine Familie mit 2 Kindern im Grundschulalter und suchen für 3-4 Tage die Woche eine gute Seele mit Herz und Verstand.
..... Tel. 327-0366600
- Frau zur Mithilfe im Haushalt und zur Pflege einer gehbehinderten Frau in Riffian gesucht. 6 x wöchentlich für ca. 3 Stunden von 07:30 bis 10:30.
..... Tel. 347-4095332
- Reinigungshilfe für Ferienwohnungen in Kuens auf Abruf ab März gesucht, vorwiegend samstags, wenn möglich auch sonntags.
..... Tel. 347-9539469
- Du interessierst dich für eine Ausbildung als Maurer, Hydrauliker oder Elektriker? Dann kontaktiere uns, wir freuen uns auf deine Bewerbung.
..... Tel. 348-4076205

- Das Hotel Alpenhof 3*S Saltaus/Passeier sucht Masseurin zweimal die Woche und Zimmermädchen in Teilzeit ab Ostern.
info@alpenhof-suedtirol.com
..... Tel. 348-6093338
- Wir suchen noch ein Helferlein (m/w) für unsere Almhütte (Mahdalm im Hirzgebiet) im Bereich Service von ca. Mitte Mai bis Anfang November.
..... Tel. 349-5866972
- Hesse Baldessarelli & Partner in Meran sucht einen Botengänger (m/w) für verschiedene Ämtergänge in Meran (nur vormittags auf Abruf).
info@fiscalconsulent.com
..... Tel. 0473-443333
- Saalbedienung für den Abendservice von 18 bis 21:30 Uhr und Baristin bei durchgehender Arbeitszeit und Mithilfe (Springerin) für Service und Küche ab April in Schenna gesucht. Alpenpalais Kröll
..... Tel. 0473-945628
- Reinigungskraft für Ferienwohnungen am Wochenende in Schenna/Verdins (Naturhotel-Residence Gruberhof****) gesucht.
..... Tel. 0473-949465
- Köchin ab April für Pension von 16 - 20 Uhr gesucht, sonntags frei.
..... Tel. 333-8461685
- Zimmermädchen ab Ende März von 7.30 bis 13.00 Uhr gesucht. Hotel Innerleiterhof in Schenna.
..... Tel. 333-9073613
- Hotel Restaurant „Rochushof“ in Schenna sucht ab April 2. Koch / Jungkoch oder erfahrenen Küchen-Commis (Unterkunft vorhanden).
..... Tel. 335-485979
- Suche fleißige Studentin (gerne auch Frau mit Kind) zur Mithilfe auf Alm Nähe Meran über die Sommermonate.
..... Tel. 338-1729112
- Junge Familie in Untermais sucht Haushaltshilfe für +/- 10 Stunden pro Woche.
..... Tel. 339-2469798
- Kindermädchen (auch Studentin) ca. dreimal wöchentlich 3 h nachmittags (flexible Zeiteinteilung; im Sommer gerne öfters) zur Unterstützung (gemeinsames Spielen und Spaziergänge) bei der Betreuung unserer 3 Kleinkinder nahe Meran gesucht.
..... Tel. 340-4063773
- Wir suchen eine Mithilfe zum Reinigen von Ferienwohnungen mit fixem Zimmerplan für kleinen Betrieb in Algund von April bis November.
..... Tel. 347-2913414
- Gärtnerei Waldner in Schenna sucht motivierte, kreative, Floristin / Dekorateurin. Passt das zu Dir dann bewirb Dich unter dieser Nummer:
..... Tel. 349-5710869

IMMOBILIEN

- Suche 2-3-Zimmerwohnung in Algund oder Meran von Privat zu kaufen.
..... Tel. 329-2968345

REGLEMENT

Annahmeschluss für Kleinanzeigen ist der jeweilige Freitag vor dem Erscheinungsdatum (= Redaktionschluss). Nach diesem Termin eingehende Anzeigen werden erst in der nächsten Ausgabe publiziert. Unvollständige Anzeigen werden nicht veröffentlicht. Das Maiser Wochenblatt ist nicht verantwortlich für Herkunft, Inhalt, Qualität und Wahrheitsgehalt der Anzeigen. Es hat das Recht, Anzeigen zu überarbeiten, zu kürzen oder umzustellen. Es übernimmt keine Garantie für Erscheinen und Platzierung. Das Maiser Wochenblatt behält sich vor, Anzeigen, deren Inhalt gegen das Gesetz verstößt oder nicht dem Charakter des Maiser Wochenblattes entspricht, nicht zu veröffentlichen. Die Kleinanzeigen sind nur für die private Nutzung kostenlos. Pro Ausgabe ist nur eine Kleinanzeige zulässig und pro Kleinanzeige dürfen maximal drei Artikel zum Kauf angeboten werden. Gewerbliche Nutzung, sowie Anzeigen zum Zweck des An- und Verkaufs von Immobilien sind kostenpflichtig.

SIEHE PREISLISTE

- Kleine 2-Zimmerwohnung in Meran-Untermais zu kaufen gesucht
..... Tel. 333-4567639
- Kinderarzt in Meran sucht helle 3-Zimmerwohnung (120 m²) in Meran zu kaufen (Küche und Wohnzimmer separat), zu Bürozeiten anrufen.
..... Tel. 0473-239717
- Suche Kleinwohnung mit Balkon, maximal 30 m² in Meran zu kaufen.
..... Tel. 340-9030445
- Einheimisches Paar sucht in Meran 3 bis 4-Zimmerwohnung mit Terrasse/Garten und Garage zu kaufen (max. € 400.000,00).
..... Tel. 349-4321888

SUCHE ARBEIT

- Einheimische sucht ab März eine Arbeit für 20 bis 30 Stunden pro Woche im Bereich Altenbetreuung (Badante), Bürohilfskraft, Haushalt, Küchenhilfe, Abspüler, Reinigungskraft, Regalbetreuer, Briefträger, Magazinarbeiter ...
..... Tel. 327-8822253
- Einheimische Putzfrau sucht in Meran oder Umgebung Arbeit.
..... Tel. 328-4764021
- Einheimische sucht Arbeit ab 3. Mai 2019. Bitte alles anbieten. (Auch per E-Mail: sabrina@fam-waldner.de)
..... Tel. 340-3012942
- Saubere Frau mit guten Kochkenntnissen sucht Arbeit im Haushalt, eventuell mit leichter Altenbetreuung.
..... Tel. 329-5679696
- Frau sucht Arbeit als Mithilfe in einer Gärtnerei.
..... Tel. 338-1821739
- Suche ab sofort eine Stelle als Haushaltshilfe oder Altenbetreuung, täglich vormittags 6 Stunden, auch ganztags und feiertags.
..... Tel. 320-0520279
- 32-jährige sucht ab sofort eine Stelle als Haushaltshilfe, dreimal wöchentlich drei bis vier Stunden vormittags. Referenzen vorhanden.
..... Tel. 371-1310586

februar

Mi. 13. 09:00 Uhr und 11 Uhr	Geht's noch schlimmer? Geschrieben von den Schülern der Klasse 5A der GS Franz Tappeiner Meran Musik: Kordula Bazzanella Spielleitung: Christine Perry Schultheater
Di. 19. 20:30 Uhr	Sie ist dann mal weg oder Meine Frau, dieses seltsame Wesen Ein komisches Stück von Helmut Schmid Premiere
Do. 21. 20:30 Uhr	Sie ist dann mal weg oder Meine Frau, dieses seltsame Wesen Ein komisches Stück von Helmut Schmid
Fr. 22. 20:30 Uhr	Sie ist dann mal weg oder Meine Frau, dieses seltsame Wesen Ein komisches Stück von Helmut Schmid
So. 24. 20:30 Uhr	Sie ist dann mal weg oder Meine Frau, dieses seltsame Wesen Ein komisches Stück von Helmut Schmid
Di. 26. 20:30 Uhr	Sie ist dann mal weg oder Meine Frau, dieses seltsame Wesen Ein komisches Stück von Helmut Schmid
Mi. 27. 20:30 Uhr	Sie ist dann mal weg oder Meine Frau, dieses seltsame Wesen Ein komisches Stück von Helmut Schmid
Do. 28. 20:30 Uhr	Sie ist dann mal weg oder Meine Frau, dieses seltsame Wesen Ein komisches Stück von Helmut Schmid

www.tida.it | 0473-211 623 | info@tida.it

KAUFE ALLE AUTOS!

NEHME ALLE MARKEN, ab Bj. 2001, Pkws, Lkws, auch Unfallwagen, m. Motorschäden, Firmenfahrzeuge usw.

ZAHLE BAR UND FAIR!

E-Mail: autohandel@gmx.eu

24h: Tel. 340 21 31 21 5

- 29-jährige sucht Arbeit als Reinigungskraft in Meran. Tel. 327-0262699
- Einheimische sucht Arbeit (Bügeln, Nähen, Putzen). Tel. 344-2093667
- 30-jährige Meranerin sucht Arbeit (Abspülen, Bügeln, Frühstücksmithilfe, Haushalts-hilfe, Küchenhilfe usw.) im Raum Burggra-fenam. Tel. 348-2929287
- Junger Student sucht Wochenendjob als Kellner im Raum Meran bis Bozen. Tel. 348-3306363
- Frau sucht Arbeit als Reinigungskraft (montags bis freitags am Vormittag). Tel. 349-5193185
- 18-jährige Schülerin sucht Arbeit in einem Restaurant oder einer Bar als Bedienung über den Sommer. Tel. 391-3805475

UNTERRICHT

- Studentin bietet Nachhilfe und/oder Kinderbetreuung in Meran oder Umge-bung. Tel. 346-6177928

VERSCHIEDENES

- Tischlerarbeiten - Einrichtungen, Möbel nach Maß jeder Art, kurzfristig liefer-bar. Ergänzungen, Änderungen, Reparaturen bestehender Möbel, Restaurierungen. Karbacher Innenausbau - Meran Tel. 0473-237407
- Weinacker ca. 1.000 m² im Raum Meran an Hobbywinzer zu vergeben. Tel. 348-6543039

ZU MIETEN GESUCHT

- Frau mit Tochter sucht 3-Zimmerwohnung oder Wohnung mit 2 Schlafzimmern und Küche in Algund zu Mieten. Tel. 349-5193185
- Neuwertige, große Wohnung, ab 120 m² Nettogröße mit 3 Schlafzimmern, 2 Bädern, Balkon, möblierter Küche und Garage in ruhiger, grüner Lage im Raum Meran zu mieten gesucht. Tel. 388-7776271

- Kurdische Familie mit zwei Kindern (7 und 10 Jahre), selbständig in der Gastronomie, sucht schöne und ruhige 3-Zimmerwoh-nung in guter Lage in Meran. Tel. 324-7723833
- Geräumige große Wohnung im neuwertigen Zustand ab 130 m² Nettowohnfläche mit 2 Bädern, 3 Schlafzimmern, Küche, Terrasse und Garage in grüner, ruhiger Lage in Meran oder Umgebung auf Langzeitmiete gesucht. Tel. 388-7789609

ZU VERKAUFEN

- Verkaufe „Das 20. Jahrhundert in Südtirol“ von Gottfried Solderer, 5 Bände für € 30,00; „Bergbauern in Südtirol“ von Sebastian Marseiler für € 10,00; Südtirol Chronik, das 20. Jahrhundert für € 20,00. Tel. 333-4515533
- 2 Mountainbikes, eines für Mädchen ab 11 Jahren (rot/silber), eines für Buben ab 14 Jahren (schwarz/silber), beide in sehr gutem Zustand für je € 95,00 und Kinder-roller für € 35,00 zu verkaufen. Tel. 339-3430873
- Verkaufe gut erhaltenes Samsung Galaxy A3 vom Dezember 2017, schwarz mit Schutzhülle und Schutzglas für ca. € 100,00 verhandelbar. E-Mail: thomas.hell@rolmail.net. Tel. 345-4220238
- Fast neues Rudergehäuse zu verkaufen. Tel. 345-5715282
- Apple Air-Pods (drahtlose Kopfhörer) neu in Originalverpackung an Selbstabholer zu verkaufen. Neupreis: € 167,00; Verkaufspreis: € 140,00. Tel. 388-7789609
- Kinderwippe für € 30,00 zu verkaufen. Tel. 333-4420251
- Elektro/Gasherd in sehr gutem Zustand, zwei Jahre alt für € 200,00 zu verkaufen. Tel. 335-465512
- Verkaufe wegen Nichtgebrauchs neuwertiges ultraleichtes „Vaude“ Trekkingzelt Hogan SUL XP 2P grün, 1,7 kg, mit verstärkten Leinen-Befestigungen mit dazugehöriger Zeltunterlage für € 300,00 €; gut erhaltenes, nie gebrauchtes, älteres Bergsteigerseil D11mm 28m lang für € 30,00 und neue Swix Skistöcke für Abfahrt und Super G (135 cm) für € 100,00. Tel. 340-5729364

Kleinanzeiger

- Verkäufe preisgünstig zwei Paar modische, neuwertige Herrenschuhe (innen und außen Leder), Größe 41 und eine neuwertige, modische, karierte Damen-Winterjacke Marke „X-CAPE“, Größe: L, für € 40,00.
..... Tel. 347-0593294
- Druckerpatronen für Canon Pixma 4300 für € 25,00 zu verkaufen.
..... Tel. 380-5994043
- Handgesponnene Wolle von Bergschafen, ca. 500 g für € 40,00 zu verkaufen.
..... Tel. 0473-232084 (mittags | abends)
- Gebrauchte grau-orange Nike Fußballschuhe Größe 38 für € 30,00; Nike Größe 39 schwarz-orange für € 30,00 und Laufschuhe blau-schwarz, Größe 37 für € 10,00 zu verkaufen. (Selbstabholung in Algund)
..... Tel. 388-7789609
- Guterhaltenes Reitzubehör für ca. 10-jähriges Kind (Hosen, Schuhe, Helm, Gamaschen) günstig zu verkaufen.
..... Tel. 339-1109921
- Verkäufe Leder-Reitstiefel Gr. 39/40 für € 20,00; Schlittschuhe weiß, Leder wie neu, für € 15,00; neue Herren Stiefeletten, feinste Verarbeitung, Gr. 43 für € 40,00.
..... Tel. 339-5617888
- 22 originale Spielfilm-Videokassetten für € 15,00; großer Koffer auf Rollen für € 20,00; runder Tisch aus Kupfer für € 20,00. Fotos gerne auf WhatsApp.
..... Tel. 345-7422020
- Verschiedene neuwertige Markenpullis für Jugendliche (Carlsberg, Converse, DC) für € 5,00 pro Stück zu verkaufen.
..... Tel. 347-1113493
- Verkäufe kleine, fast neue Kinderrodel für € 20,00.
..... Tel. 348-2558367
- Vögel, Fuchs, Hirsch und mehr ... Sehr gut gepflegte, heimische Tierpräparate wegen Wohnungsauflösung günstig zu verkaufen. Antike „Strobel“ Nähmaschine sowie Dampfbügelstation „Minor“ abzugeben.
..... Tel. 348-7557193
- Verkäufe originalverpacktes Handy, LG K9 black von Vodafone ohne Karte. Preis ist verhandelbar.
..... Tel. 349-8805084
- Neuwertiges französisches Bett (ausziehbar) 1,40 m x 2,00 m zu verkaufen.
..... Tel. 366-9717161

ZU VERMIETEN

- Schönes Büro, Altbau, ca. 70 m², in Meran, Meinhardstraße 190 (neben Praderplatz) ab sofort zu vermieten.
..... Tel. 333-2447878
- Vermiete möblierte 2-Zimmerwohnung mit Balkon in Meran in ruhiger Lage.
..... Tel. 0473-210648
- Magazin 120 m² (Höhe 2,20 m) im Untergeschoss, mit Dusche und WC in der Alpinistr. 15. in Meran zu vermieten.
..... Tel. 335-1220621
- Neuwertiges, voll möbliertes Haus mit 110 m² Wohnfläche, Keller und Garage in Tall (Schenna) an Einheimische zu vermieten.
..... Tel. 338-4308787
- Geschäftslokal in Algund, Weingartnerstraße (Nähe Einkaufszentrum), zu vermieten. Größe 300 m² auf 2 Ebenen und Magazin plus 5 Parkplätze.
..... Tel. 340-8918843
- Garage in Meran, Petrarcastraße, neben dem Despar-Geschäft zu vermieten.
..... Tel. 340-8918843
- Vermiete ab April/Mai ruhige, sonnige 3-Zimmerwohnung in Riffian.
..... Tel. 339-4553241
- Garage in Obermais ab sofort zu vermieten.
..... Tel. 335-275108
- Kleiner, trockener Lagerraum ca. 15-20 m² in Meran, A.-Hoferstraße neben der Fahrschule Alto Adige zu vermieten.
..... Tel. 340-8918843
- 2-Zimmerwohnung, Dusche/WC und Kochnische in Meran, Hagengasse, an Einheimische zu vermieten.
..... Tel. 0473-231775
- Helle 4-Zimmerwohnung, renovierter Altbau, mit Küche, Terrasse, Keller und ev. 2 Garagen in Meran (Stadt Nähe) ab sofort zu vermieten.
..... Tel. 320-0717419
- Teilmöblierte Kleinwohnung mit Keller und Garage in Meran (Krankenhausnähe) zu vermieten.
..... Tel. 328-7649781
- Neuwertige teilmöblierte 2-Zimmerwohnung 38 m² mit Keller, Garage und Garten in Lana ab sofort zu vermieten.
..... Tel. 333-4066014
- Teilmöblierte 2-Zimmerwohnung in Untermais an Ortsansässige ab März zu vermieten.
..... Tel. 339-4268132
- Meran Zentrum: renovierte und möblierte 1-Zimmerwohnung mit Terrasse und Garage an Single mit Referenzen zu vermieten.
..... Tel. 347-0990961
- Schöne, sonnige Wohnung im 3. Stock in Untermais, bestehend aus einer Wohnküche, einem Schlafzimmer, einem Bad, einem Tages-WC, einer kleinen Terrasse mit Panoramablick, einem geräumigen Abstellraum im Parterre, sowie Parkmöglichkeit für ein Auto im Hofraum; unmöbliert ab Anfang/Mitte April zu vermieten.
..... Tel. 333-4016846

Faschingsball des Katholischen Arbeitervereins Meran

am Samstag, 23. Februar 2019
um 20.00 Uhr
im Nikolaussaal, Oberer Pfarrplatz
Für Speis und Trank ist bestens gesorgt!
Musikalische Unterhaltung mit „Tiroler Herz“!
Tischreservierung bei Herrn Alois Thum: 339 337 1996

Gratisparken: Algunder Kellerei, Galilei-Straße
Die Mitglieder des KAV freuen sich auf Ihr Kommen

„Calcetto-Turnier“

väter aktiv und der Jugendtreff Iduna laden alle Kinder ab 8 Jahren mit ihren Vätern, Opas, Onkeln und Paten zum Calcetto-Turnier ein, das am Samstag, 23. Februar von 15 bis 18 Uhr im Jugendtreff stattfindet. Anmeldungen mit Angabe des Teamnamens bitte bis 19. Februar unter 0473 449093 oder jugendtreff_iduna@hotmail.com.

Bertoldi
SEIT 1876
**Eisenwaren
Ofencenter
Haushalt**

Am Gries 24
im Zentrum von Lana T. 0473/561233

SPENGLEREI LATTONIERE
KIND
GUSTAV

www.spenglerei-kind.com - Naturns / Naturno

Tel. 0473 667798

**Fenster
Jalousien**

restaurieren
sanieren
austauschen

www.moser-josef.it

**MOSER
TISCHLEREI**

LAAS - Mobiltel. 348 70 57 336

Service-Seite

SÜDTIROLS KATHOLISCHE JUGEND 40

WENN EIN LEBENS LICHT ERLISCHT...

WORKSHOP
 zu Tod und Trauer im Umgang mit Kindern und Jugendlichen

16.02.2019
9:30-12:30 UHR
KIMM MERAN

Tipps und Tricks für deine Kinder- und Jugendgruppe!

Referententeam:
 Rudi Sampt und Martina Gamper Tschenett,
 Trauerbegleiter/in

Anmeldung bis 01.02.2019
 unter info@skjbz.it

Katholische Jungschar Südtirols

Faschingsfeier für Kinder

Das Stadtviertelkomitee Wolkenstein lädt ein zum Kinderfasching mit Clown Karamela und Zauberer Peter. Am Samstag, 2. März um 15.00 bis 18.00 Uhr in der Schulmensa, Totistraße.

Frauenfasching

Die kfb-Frauengruppe St. Nikolaus lädt ein zum Frauenfasching am Fr. 15. Februar im Nikolaussaal, oberer Pfarrplatz in Meran.

Motto: „Drunter und Drüber“

Es erwarten Sie ein tolles Programm, flotte Musik, Tanz und Gaumenfreuden. Einlass von 19 bis 20 Uhr. Unkostenbeitrag 15 Euro (inkl. Abendessen – ohne Getränk). Anmeldung und Tischreservierung bei Frau Conny: 338 661 3009. Die kfb-Frauen der Stadtpfarre St. Nikolaus/Meran freuen sich auf Ihr Kommen.

AVS ALPENVEREIN SÜDTIROL
Bergsteigen

So. 17.02. Familien-Winterrally in Pfelders
 So. 24.02. Vereins-Skitour mit Martin Hiegelsperger,
 Ziel wird nach Schneelage kurzfristig festgelegt

Weitere Infos: www.alpenverein-meran.it
 Persönliche Informationen im Vereinsbüro in der Galleistr. 45. (Tel. Nr. 0473 237134)

KVW Wandertipp:

So. 17.02. Winterwanderung zur Fanesalm
 Mi. 20.02. Wanderung: Deutschnofen-Liegalm

Anmeldungen: Siegfried Gufler | Tel. 335-5467100 oder im KVW Bezirksbüro Meran Tel. 0473 220 381

Diensthabende Apotheken
 Öffnungszeiten: Mo - Fr 08:30 - 12:30 / 15:30 - 19:00 Uhr
 Sa: 08:30 - 12:30 Uhr. Nachtdienst: ab 08:30 Uhr, 24 Stunden durchgehend

Tag	Apotheke	Adresse	Telefon
Mi. 13.02.2019	Madonna Apotheke	Freiheitsstr. 123	0473-449 552
Do. 14.02.2019	Meran Apotheke	Romstr. 270	0473-338 335
Fr. 15.02.2019	Apotheke 10	Zueggstr. 24/a	0473-440 004
Sa. 16.02.2019	Apotheke Untermais	Romstr. 118	0473-236 144
So. 17.02.2019	Salus Apotheke	Piavestr. 36/A	0473-236 606
Mo. 18.02.2019	Drusus Apotheke	Rennweg 58	0473-236 357
Di. 19.02.2019	Bayrische Hof Apotheke	Lauben 76	0473-231 155
Mi. 20.02.2019	St. Damian Apotheke	Goethestr. 23	0473-447 545
Do. 21.02.2019	St. Georg Apotheke	Dantestr. 10	0473-237 677
Fr. 22.02.2019	Central Apotheke	Mühlgraben 6	0473-236 826
Sa. 23.02.2019	Madonna Apotheke	Freiheitsstr. 123	0473-449 552
So. 24.02.2019	Meran Apotheke	Romstr. 270	0473-338 335
Mo. 25.02.2019	Apotheke 10	Zueggstr. 24/a	0473-440 004
Di. 26.02.2019	Apotheke Untermais	Romstr. 118	0473-236 144
Mi. 27.02.2019	Salus Apotheke	Piavestr. 36/A	0473-236 606

Alle weiteren Turnusdienste finden Sie unter www.provinz.bz.it/apotheken

KIMM kultur in meran mais
 Traumhaft für Ihre Hochzeit

KIMM kultur in meran mais
 Perfekt für Ihr nächstes Preiswatten

Tessil meranese

Jetzt Rabatte von 20 - 30%!
 Neue Stoffe für Fasching eingetroffen!
 Verkäuferin gesucht!

Ariston-Galerie 31 - 39012 Meran
 Tel. 0473 446710 - www.tessilmeranese.it

■ Pfarrnachrichten

Pfarre St. Nikolaus Meran
Tel. 0473 230174
Fax: 0473 233727
info@stadtpfarre-meran.it
www.stadtpfarre-meran.it

Gottesdienste:

Montag bis Freitag: Hl. Messe um 9 Uhr

Samstag: Hl. Messe um 9:00 und 18:00 Uhr

Sonntag: Hl. Messe um 9 / 11 und 19.00 Uhr

Sonntag, 17. Februar - 6. So. im Jahreskreis
9.00 Uhr: Gottesdienst für die Pfarrgemeinde,
musik. Gestaltung: Stadtpfarrchor St. Nikolaus
11.00 Uhr: Familiengottesdienst mit Ministranten-
Aufnahme, musik. Gestaltung: Kinderchor
19.00 Uhr: Heilige Messe

Sonntag, 24. Februar - 7. So. im Jahreskreis
9.00 Uhr: Gottesdienst für die Pfarrgemeinde
11 und 19 Uhr: Heilige Messe

Faschingsfeier der Senioren: Herzliche Ein-
ladung zum Seniorenfasching am Do. 14.02. um
15 Uhr im Nikolaussaal. Mitzubringen sind
Humor und gute Laune! Für Speis und Trank
sowie Musik und Unterhaltung ist bestens
gesorgt. Die Seniorenleitung der Stadtpfarre
St. Nikolaus Meran!

Die kfb-Frauengruppe St. Nikolaus lädt ein zum
Frauenfasching am Fr. 15.02. im Nikolaussaal.
Motto: „DRUNTER und DRÜBER“. Einlass von 19
bis 20 Uhr, Unkostenbeitrag € 15,00 (inkl. Abend-
essen – ohne Getränk). Anmeldung und Tischre-
servierung bei Frau Conny: 338 661 3009.

Der Pfarrgemeinderat (PGR) der Stadtpfarre St.
Nikolaus lädt alle ehrenamtlichen Mitarbeiter
zum **Tagesausflug nach Trient** am Sa. 16.02.
ein. Start um 8 Uhr am Praderplatz. Anmeldung
im Pfarrbüro: Tel. 0473 230174 oder info@stadt-
pfarre-meran.it (Begrenzte Teilnehmerzahl: 50
Personen)

Faschingsball des Kath. Arbeitervereins am
Sa. 23.02. um 20 Uhr im Nikolaussaal. Für
Speis und Trank ist bestens gesorgt! Musikali-
sche Unterhaltung mit „Tiroler Herz“. Tischre-
servierung bei Herrn Alois Thum: 339 337 1996.
Gratisparken: Algunder Kellerei, Galilei-Straße
Dank

Am Ende der Adventszeit und des Weihnachts-
festkreises möchten wir wiederum all jenen dan-
ken, die dazu beigetragen haben, in besinnli-
cher und feierlicher Weise diese besondere Zeit
in unserer Stadtpfarrkirche zu gestalten:

- Den verschiedenen Arbeitskreisen, den
Musik- und Singgruppen für die feierliche
Gestaltung der Rorate-Gottesdienste
- Der Frauengruppe der Pfarre für die Zuberei-
tung des Frühstückes nach den Rorate-Got-
tesdiensten
- Dem Kinder- und Jugendchor Prisma, dem
Frauenchor und dem Stadtpfarrchor, die mit
ihren musikalischen Beiträgen unseren Got-
tesdiensten eine besonders feierliche Note
verliehen haben
- Den Mesnern und dem Reinigungsteam für
das Zieren und die schöne Gestaltung unse-
res Gotteshauses
- Der Gärtnerei Luther, Gratsch, für den schö-
nen Adventskranz
- Frau Erica Ellmenreich für die Weihnachts-
sterne am Hochaltar und in der Kirche. Allen
ein herzliches und aufrichtiges Vergelt's Gott

Ebenso sei allen Menschen gedankt, die unsere
Sternsinger aufgenommen haben, ein herzliches
Vergelt's Gott Frau Hornof für die Beschaffung der
Essensgutscheine. Unsere Sternsinger und deren
Begleiter haben an zwei Tagen 9.000 € sammeln
können. Allen ein aufrichtiges Vergelt's Gott
Kulturreise 2019 der Pfarre St Nikolaus Meran
nach Apulien vom 14. – 21. Mai 2019. Letzter
Anmeldetermin: 15.02. Anmeldeformulare lie-
gen im Pfarrbüro auf.

Kapuzinerkirche
Rennweg 153
39012 Meran
Tel. 0473-237688

Werktage: 6:30 deutsch, 7:30 italienisch

Sonn-Festtage: 7:00 deutsch, 8:30 italia-
nisch, 10:00 deutsch

Heilige Stunde: 1. Do. 18-19 Uhr (it/de)

Beichtgelegenheit: Sa. 15 bis 18 Uhr.

Diese Initiative „Aussprache- und Beichtzentrum
im Kloster“ ist eine Initiative des Dekanates Meran.

Treffen von Gebetsgruppen:

Mo 19.00 bis 20.00, Mi. 19.30 bis 20.30 Uhr.

Am 13. des Monats Treffen der **Fatimagruppe**.

**Eucharistiner-
Kirche St. Josef**
Winkelweg 10, Obermais
Tel. 0473 231440

Hl. Messen:

Sonn- und feiertags: 10:00, werktags: 7:00

Anbetung:

Sonn- und feiertags: 11 bis 19 Uhr

Montag und Dienstag: 7:30 bis 19 Uhr

Mittwoch bis Samstag: Tag und Nacht
durchgehend (mit Beginn Mi. 7:30 Uhr bis
Sa. 22 Uhr)

Rosenkranz und Eucharist. Segen:

Sonn- und feiertags: 16:00, werktags: 17:00

Liturgisches Morgen- und Abendgebet:

Nur an Werktagen: 6:35 Uhr

Abendlob: sonn- und werktags: 18:35 Uhr

**Pfarrei
St. Peter - Gratsch**
Laurin Str. 94
Tel. 0473 443141

Sonntag

St. Peter: 8.30 Hl. Messe

St. Magdalena: 10.15 Hl. Amt

19.00 Vesper

Mittwoch

St. Magdalena: 19.00 Rosenkranz

19.45 Hl. Messe in der außer-
ordentlichen Form des römischen
Ritus (lateinisch)

Donnerstag

St. Magdalena: 19-20 Eucharistische Anbetung
mit Rosenkranz

Freitag

St. Magdalena: 15.00 – 16.00 Beichtgelegenheit

**Pfarre
St. Georgen Obermais**
Cavourstr. 73
Tel. 0473 236447

Gottesdienste:

Mo, Di, Mi 8:30 | 1. Do. im Monat 18:00 Kolping-
kapelle | Fr. Sa 18 Uhr | So um 8:30 und 10 Uhr

Sonntag, 17. Februar

8.30 Hl. Messe mit Kirchenchor und Schützen

10.00 Hl. Messe von
Familien gestaltet

Sonntag, 24. Februar

08.30 Hl. Messe

10.00 Hl. Messe von
Familien gestaltet und
Canticum Novum

Gebet um geistliche Berufe

jeden Donnerstag von 10.00 bis 11.00

Rosenkranz freitags 17:30 mit anschließender
Abendmesse

Beichtgelegenheit samstags von 17.00 bis
17.45 oder nach Vereinbarung, Tel.0473
236447

Pfarrbibliothek im Rebhof

Mo. 9 bis 11 Uhr, Mi.+Fr. 15 bis 17 Uhr

Festival
BISTRO, WINEBAR & MORE
[G2f!v9]

In stilvollem Ambiente der Trauer Raum geben:
Wir organisieren gerne Ihr **PITSCHEN**
Auskunft und Vormerkung
334-941 0339 oder 0473-491398

Ideal gelegen zwischen der Untermaiser Pfarrkirche und dem KiMM-Parkplatz

Bestattung / Onoranze Funebri
Schwienbacher
Geduld ist das Vertrauen,
dass alles kommt,
wenn die Zeit dafür reif ist.

Meran · Andreas-Hofer-Straße 24/A
Bahnhof – Richtung Krankenhaus · Tel. 0473 050 050
www.bestattung-schwienbacher.com

Pfarre Maria Himmelfahrt
Speckbacherstr. 24
Tel. 0473 447639

pfarre@maria-himmelfahrt-meran.org

Bürostunden:

Mo, Mi, Fr 9-10 Uhr, Di 10 bis 11 mit Dekan Pamer,
Do 17 - 18 Uhr mit Pastoralassistent Tobias Degasperri

Gottesdienste an Werktagen: Di, Do, Fr 18 Uhr,
Mi. 17 Uhr Eucharistiefeier (de-it), Sa 18:30, So 9 Uhr
Mo, Mi, 7:45 Laudes in der Hauskapelle

Samstag: 16. Februar

18:30 Uhr: Vorabendmesse

Sonntag: 17. Februar

9:00 Uhr: Pfarrgottesdienst

10:00 Uhr: Pfarrstube u. Pfarrbibliothek

Samstag: 23. Februar

10:00 Uhr: Kindersegnung

18:30 Uhr: Vorabendmesse

Sonntag: 24. Februar

9:00 Uhr: Familiengottesdienst (Kinderchor)

10:00 Uhr: Pfarrstube u. Pfarrbibliothek

„**Gemeinsames Singen**“: Nächstes Treffen am
Samstag, den 23. Februar 2019 um 16:30 Uhr in
unserer Pfarrstube in der Speckbacherstraße. Für
Fragen wende dich gerne an die KFB Vorsitzende
Andrea Grünfelder Tessitore Tel: 380-2178829

Kindersegnung:

Dekan Pamer, die Organisationsgruppe „Got-
tesdienst für die Kleinsten“, die Leitung der
Kindersegnung von St. Nikolaus unter Pastoral-
assistent Tobias Degasperri und die katholische
Frauenbewegung laden ganz herzlich zur
gemeinsamen **Kindersegnung** am Samstag,
den 23.02. um 10 Uhr in unsere Pfarrkirche ein.
Im Anschluss findet in unserem Pfarrzentrum ein
Umtrunk für Groß und Klein statt. Wir freuen uns
auf zahlreiche Teilnahme.

Fasching einmal anders:

Der Familientreff, die Jugend- und Ministranten-
leiter unserer Pfarrei laden Kinder aus dem Kin-
dergarten und der Grundschule am Unsinnigen
Donnerstag, 28.02. zur Faschingsfeier ins Pfarr-
zentrum ein. Von 15 – 17 Uhr gibt es Spiel und
Spaß für alle Grundschüler und ein Kasperl-
theater erfreut unsere kleinen Besucher aus
dem Kindergarten. Für Speis und Trank ist bes-
tens gesorgt. Der Glückstopf überrascht euch
mit tollen Geschenken. Der Eintritt ist frei. Kon-
fetti und Schaumspray sind verboten.

**Christliche
Gemeinde Meran**
Postgranzstr. 8

Tel. 0473 220905
info@efk-meran.it
www.efk-meran.it

Herzliche Einladung zu unseren Gottesdiensten

Sonntag, 17. Februar

10:00 Uhr Gottesdienst, Thema: Vorbilder des
Glaubens, mit ProKids Kinderprogramm

Sonntag, 24. Februar

10:00 Uhr Gottesdienst. Thema: Glück und
Unglück – alles nur Zufall? Mit ProKids Kinder-
programm

Weitere Veranstaltungen:

Montag, 25. Februar

19:30 Uhr BiG – Bibel- und Gebetsabend
Gemeinsam die Bibel entdecken und die Kraft
des Gebets erfahren.

Regelmäßige Veranstaltungen:

Dienstag: 9:00 Uhr **Frauentreff**

Mittwochs: 18.00 **Jugendtreff ISY** – für Teens
und Jugendliche ab 13 – Musik, Themen, Aktivi-
täten, Gemeinschaft erleben

Pfarre zur Erhöhung des Hl. Kreuzes Burgstall und Pfarre St. Justus Sinich

Tel. 380-783 1960

burgstall.sinich@posteo.net

pfarreiburgstall.info

Burgstall

Samstag, 16. Februar

19:00 Uhr Hl. Messe mit der Schützenkompanie

Sonntag, 24. Februar

10:00 Uhr Hl. Messe

19:00 Uhr „Talk 'n' Praise“ für Jugendliche im
Pfarrheim

Werktagsmessen

Mittwoch 19:00 Uhr

Freitag 7:00 Uhr

Donnerstag 21. Februar

16:30 Uhr im Kindergartensaal

Sinich

Sonntags 8:30 Uhr

Dienstags 8:00 Uhr

Anbetung und Beichte

Dienstags 8:30 Uhr–9:00 Uhr

**Evangelische
Gemeinde Meran**
Carduccistr. 31
Tel. 0473 492395

Öffnungszeiten des Gemeindebüros:

Mo, Di, Fr 10 bis 12 Uhr, Mi, Do 16 bis 18 Uhr

Mittwoch, 13. Februar

15.00 Uhr „Erzählcafé – Thema: Die „andere
Reformation“

Sonntag, 17. Februar

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

Dienstag, 19. Februar

20.00 Kirchenchor

Sonntag, 24. Februar

10.00 Uhr Gottesdienst

Dienstag, 26. Februar

20.00 Kirchenchor

*Die Kirchengemeinde bietet zu jedem Gottesdienst
zeitgleich einen Kindergottesdienst an.*

**Pfarre
St. Vigil Untermais**
Romstr. 135
Tel. 0473 237629
Fax 0473 256030

Pfarrkanzlei Öffnungszeiten: Dienstag, Mittwoch
und Freitag von 8 -11 Uhr geöffnet.

Gottesdienstordnung: Di, Do, Fr um 7 Uhr,
Sonn- und Feiertage 8 und 10 Uhr

Donnerstag, 14. Februar - Patrozinium St. Valentin

7.00 Uhr kein Gottesdienst

10.00 Uhr Gottesdienst in St. Valentin

Sonntag, 17. Februar

8.00 Uhr Gottesdienst

10.00 Uhr Gottesdienst mit Andreas- Hofer

Gedenkfeier, Sammlung für die Kirchenheizung

Sonntag, 24. Februar

8 und 10 Uhr Gottesdienst

*Weitere Termine und Veranstaltungen entneh-
men Sie bitte dem Pfarrkalender.*

**Freie Christliche
Gemeinde (FCG) Meran**
Maia Center, Gampenstr. 97
Tel. 324-586 8861
www.fcg-meran.com

Unsere Gottesdienste jeweils um 10 Uhr, mit
KIGO für Kinder von 4-12 Jahren

Sonntag, 17. Februar:

Gottesdienst mit Abendmahl

Sonntag, 24. Februar: Predigt-Gottesdienst

Gäste sind herzlich willkommen!

Pfarre Heilig Geist
Romstr. 1
Tel. 0473 230081

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Mo. - Fr. 10 bis 12 Uhr

Gottesdienste in it. Sprache:

Sa: 18.30 Uhr: Hl. Messe,

So. 9.30 Uhr: Hl. Messe, 11 Uhr Hl. Messe

Gott FÜR DIE KLEINSTEN

Gottesdienste für ganz ganz junge und junge Kinder

Pfarre Maria Himmelfahrt

St. Nikolaus

KFB

**KINDER
SEGNUNG**

WANN UND WO? 23. FEBRUAR UM 10:00 UHR
KIRCHE MARIA HIMMELFAHRT – MERAN

**La Selleria di Merano
Reitshop Meran**

Wir lösen jedes Problem.

Find us on Facebook

Via Götterpferdenstr. 109
39022 Alfama
Tel. / Fax: 0473 200422

Untermaiser Kirchenchor hat neuen Ausschuss!

Mit dem neuen Jahr wählte der Kirchenchor Untermais einen neuen Ausschuss. Erich Fuchsberger trat nach 6 Jahren als Obmann zurück, ebenso Notenwart Kurt Gasser, Schriftführerin Erika Fischer legte ihr Amt nach 14 Jahren nieder und auch Beirätin Erika Strimmer schied aus dem Ausschuss. Allen sei für ihrer langjährige und fleißige, sowie umsichtige Arbeit im Kirchenchor Untermais herzlich gedankt. Im Vorfeld waren verschiedene Gespräche mit einzelnen Chormitgliedern geführt worden, so dass als Obfrau Sonja Reinstadler gewählt werden konnte. Sigrun Pechlaner wurde Vize, Judith Enz wird in Zukunft die Noten verwalten, Carmen Steiner wird Schriftführerin, Hildegard Gander wird neben Erich Fuchsberger Beirätin und Kassenwartin Ingrid Knotter wurde in ihrem Amt bestätigt. Stefan Pur wird als Chorleiter des Männerchores weiterhin im Ausschuss sein, natürlich auch Chorleiterin Julia Perkmann und Pater Cyrill begleitet sowohl spirituell, als auch als offizielles Ausschussmitglied. Den Neuen im Ausschuss sei herzlich gedankt, dass sie sich bereit erklärt haben

mitzuarbeiten und zusammen mit den altbewährten Mitgliedern des Ausschusses werden die Geschicke des Kirchenchores sicher gut gelingen.

Themen der konstituierenden Sitzung waren das Osterkonzert zusammen mit dem Kirchenchor Naturns, die Organisation des Pfarrcafés, das weitere Programm des Kirchenchores, sowie ein gemeinsames Projekt des Untermaiser Männerchores mit dem gemischten Kirchenchor. Zum Abschluss wurde noch auf die Wünsche und Vorstellungen der einzelnen Mitglieder im Ausschuss eingegangen. Alle Mitglieder zeigten sich guter Dinge und voller Motivation für die anstehenden Aufgaben. Der neue Ausschuss freut sich auf die Mitgestaltung des Maiser Vereinslebens sowie auf die zahlreichen Beiträge in und um die Kirche in Untermais.

Obfrau Sonja Reinstadler

Der Kirchenchor Untermais würde sich freuen, wenn neue Sängerinnen und Sänger in den Chor eintreten würden. Und sei es auch nur für Projekte wie Konzerte oder Ostern und Weihnachten.

Frauen-Gottesdienst zu Maria Lichtmess

Am Samstag, den 2. Februar wurde, genau 40 Tage nach Weihnachten, in der Stadtpfarrkirche St. Nikolaus das Fest „Darstellung des Herrn“ gefeiert. Viele Gläubige besuchten diesen Frauengottesdienst, der von Dekan i. R. Albert Schönthaler zelebriert, inhaltlich von der kfb-Frauengruppe und musikalisch von der Frauensinggruppe gestaltet wurde. Unter dem Motto „Jesus ist das Licht der Welt!“ wurde die Messe mit Lichtmediation, Kerzensignung und Lichterprozession durch das Gotteshaus gefeiert. Das Evangelium erzählt an diesem Tag von besonderen Begegnungen im Tempel. Alle Menschen, die hier zusammentreffen, haben ein hörendes, von Gottes Geist erfülltes Herz. Das macht sie zu Boten füreinander und zu Zeugen auch für uns.

Gott heilt!

Segnungs- und Heilungsgottesdienst
mit Gelegenheit zur Beichte
in der Pfarrkirche von Sinich

am Sonntag den 24. Februar. Beginn um 15:30 Uhr
mit Lobpreis, um 16 Uhr der Hl. Messe mit Pfarrer Josef Augsten

THE ONE AND ONLY
www.pircher.it

Familienwerkstatt – mit Kindern wachsen (7/10)

Zehnteilige Serie in Zusammenarbeit mit *treff.familie* (www.familie.it) zum Thema Familie
Das Verhalten der Kinder macht immer Sinn

Jeder Mensch steht ein Leben lang im Konflikt, ob er seinen eigenen Interessen nachgeht oder ob er sich an die Gemeinschaft anpasst. Wahre ich meine Integrität (Grenzen und Bedürfnisse) oder kooperiere ich mit anderen? Früher glaubte man, Kinder kennen diesen Konflikt nicht und seien nur egoistisch. Heute weiß man, dass Kinder von Geburt an soziale, einführende und kooperierende Menschen sind, die für ihre Mitmenschen wertvoll sein wollen.

Bereits Säuglinge sind an Beziehungen interessiert und lernen durch Beziehungen etwas über sich selbst, den anderen und die Welt.

Wir wissen, dass Kinder einfühlsam sind und die Gefühle der Menschen um sie herum seismographisch genau erfühlen und darauf reagieren. Wenn z.B. das kleine Kind immer weint und nicht in die Krippe gehen will, wenn die Mutter dabei ist, aber problemlos in die Krippe geht, wenn der Vater dabei ist, kann es sein, dass das Kind die Unsicherheit, die Zweifel der Mutter spürt und ihre Sorgen mit seinem Verhalten aufzeigt. Es bringt das ans Tageslicht, was die Mutter spürt, aber nicht zeigt.

Kinder wollen sich in Beziehungen wertvoll fühlen. Deshalb arbeiten sie immer mit ihren Eltern zusammen, auch wenn das oft nicht ersichtlich ist. Kinder tun immer das, was für das Familiensystem das Beste ist und reagieren auch auf unbewusste Gefühle, Werte und Verhaltensmuster der

Eltern. Im oberen Beispiel arbeitet das Kind mit der Mutter zusammen. Es lebt das aus, was die Mutter unterdrückt. Es gibt der Mutter die Möglichkeit auf ihre eigene Gefühlssituation hinzuschauen. Wenn Familien unter täglichen Macht-

kämpfen mit den Kindern leiden, fragt man sich: Wo liegt da der „Wille zur Zusammenarbeit“? Machtkämpfe und Verweigerung haben vor allem eine Ursache: einen tiefgreifenden Beziehungskonflikt in der Familie, den es zu entdecken gilt.

www.familie.it
treff.familie@kinderdorf.it
 Tel. 342-3350083 und 342-5748764

KIMM kultur in meran mais
 Ein edler Ort für Ihr nächstes Fest

KIMM kultur in meran mais
 Traumhaft für Ihre Hochzeit

KIMM kultur in meran mais
 Perfekt für Ihr nächstes Preiswatten

Einzigartige Atmosphäre und Genuss...

Elisabeth
 KELLER RESTAURANT
 PIZZERIA

- PIZZA
- TATAR
- FONDUE
- SÜDTIROLER KÜCHE

Mittwoch - Samstag von 16 - 00.30 Uhr
 Küche 16.30 - 22.30 Uhr • Pizza 16.30 - 23 Uhr
 Sonntag's ganztägig geöffnet von 11 - 23 Uhr
 Küche & Pizza 11.30 - 15.30 & 16.30 - 22 Uhr

Gampenstraße 43A • I-39010 Tscherm's • Tel. +39 0473 56 43 05
info@elisabethkeller.it • www.elisabethkeller.it

Berufliche Bildung & EDV

Computerkurs am Vormittag - Ein
 Einsteigerinnen Kurs ab Di. 19.02.19, 6x,
 Di + Do, 9-11.30
Social Media+: Business Manager
 am Mi. 20.02.19, 9-18
Grundlagenkurs: ASAJ-Hotel - Voraussetzung:
 Computer Grundkenntnisse am Fr. 22.02.19:
 8.30-13 und 14-18 u. am Sa. 23.02.19: 8.30-13
Infoabend: Lehrgang Social Media &
Community Manager: Di. 26.02.19, 19.30-21

Freizeit/Kreativität

Acrylmalerei+ am Fr 15.02.19, 5x, Fr, 17-19
 Sushi Kochkurs - Werden Sie Ihr eigener Sushi
 Koch! am Di. 19.02.19, 19-23, im urania-Haus
 Käsen für AnfängerInnen am Di. 26.02.19, 19-23,
 Meran, KIMM, Maiser Vereinshaus
 Thailand kulinarisch erleben - Basis Kurs für
 Einsteiger am Di. 26.02.19, 19-23, im urania-Haus

Gesundheit

Erste-Hilfe-Kurs am Fr. 22.02.2019, 14-18

Kultur am Nachmittag:

Di. 19.02.19: Albanien - Von Armut bis Anmut –
 Lichtbildervortrag

Kultur:

Bau einer Kräuterspirale am Fr. 15.02.19, 14-18,
 Meran, Gärtnerei "Pflanz Gutes"
GAS - Solidarische Einkaufsgruppen - Gaslein
 ab Do. 21.02.19, 5x, Do, 20:30-23
quer.denken.- Futter für die Großen? - Die EU-
Landwirtschaftspolitik am Fr. 22.02.19, 20-22
Weinwanderung: 1000 Jahre Klosterweine - Kunst,
Kultur & Wein am Sa. 23.02.19, 14-17, Lana,
 Zollweghof
Marc Chagall: Fenster zur Bibel - Farbenfrohe und
tiefsinnige Botschaften 3x: Di. 26.02.19,
 Di. 26.03.19 + Di. 30.04.19, jew. 20-21.30

On the road again: Montag, 20.30

Mo. 18.02.19: **Island: Wilde Insel im Atlantik**
 Mo. 25.02.19: **Unterwegs - mal anders - 10 Monate,**
7 Länder / Girovagando - 10 mesi, 7 paesi

Integrierte IVHS:

Auf dem Weg zur Zweisprachigkeitsprüfung -
Italienisch für AnfängerInnen – In Zusammen-
 arbeit mit Caritas Integra: ab Die. 12.02.19, 13x,
 Die, 14.30-16.30, bei Caritas Integra

Interkulturelles Café:

Interkultureller Malkurs ab Fr. 01.03.19, 6x, Fr,
 16-18

Kinder/Jugendliche/Erziehung

Knigge Kurs für Kinder von 6-11 Jahren
 am Fr. 15.02.19, 15-17
Aufmerksamkeit und Lernmotivation - Was Kinder
und Jugendliche zum optimalen Lernen brauchen
 am Fr. 15.02.19, 20-22
Wissen+ für schlaue Köpfcchen: Meine ersten
Experimente mit Elektrizität - Für Grundschüler in
 Begleitung am Sa. 16.02.19, 9-12
Wissen+ für schlaue Köpfcchen: Wanted: Die
Haselmaus - unsere heimliche Nachbarin? Für
 Grundschüler in Begleitung am Sa. 23.02.19, 9-12

Meran auf

Sprachkurs:

Gebärdensprache für deutschsprachige Südtiroler
Modul 7 - in Schlanders ab Mo. 18.02.2019, 11x,
 Mo, 18.30-20.30, Schlanders, Oberschulzentrum,
 Plawennpark 3
A1.1 Russisch für Anfänger (Kleingruppe)
 Ab Di. 19.02.2019, 12x, Di, 19.30-21.30
English Cambridge Preliminary & First
Certificate - Vorbereitung auf die Cambridge
Zertifizierung ab Di. 19.02.2019, 24x, Di+Do,
 19-21, Meran, MS „Carl Wolf“

Information & Anmeldung:

www.urania-meran.it, Tel. 0473 230219
www.alphabeta.it, Tel. 0473 210650
www.kvw.org, Tel. 0473 229537

KVW Preiswatten - dabei sein ist Alles

Ein voller Erfolg war das traditionelle Preiswatten der KVW Ortsgruppe Meran im KIMM-Veranstaltungssaal in Untermais. Nicht weniger als 116 konzentrierte, motivierte und auch wattkundige Spieler haben für einen unterhaltsamen Nachmittag gesorgt. Einen problem- und reibungslosen Wettkampfablauf garantierte Schiedsrichter Dr. Gerhard Hölzl zusammen mit Herrn Helmut Schenk. KVW-Obmann Siegfried Gufler und sein Team sorgten für das leibliche Wohl und zwar in Form von Schweinernem mit Kraut, erfrischenden Getränken und leckerem Kuchen. Nach vier spannenden und unterhaltenden Stunden folgte die Preisverteilung, durchgeführt von Obmann Siegfried Gufler und Stadtrat Stefan Frötscher, selbst Mitglied des KVW Ausschusses.

Als Sieger gingen letztendlich Erika und Monika Pixner hervor, der zweite Platz ging an Karl Tratter und Robert Renner und die sprichwörtliche Bronzemedaille erspielten sich Günther Tröger und Iris Oberkofler. Das Highlight war allerdings der „Potzerpreis“, eine Torte mit Wattkartenmotiven, welche an Marianna Morandell und Anna Gamper ging, ein Augen- und Gaumenschmaus. Die fleißigen KVW Meran Ausschussmitglieder, aber auch die tollen Preise der vielen lokalen Sponsoren,

haben entscheidend zum Gelingen dieses, für alle Anwesenden unterhaltsamen Nachmittags beigetragen. Das Motto „Dabei sein isch Alles“ ist somit voll und ganz aufgegangen.

v.l. Stefan Frötscher, Marianna Morandell, Anna Gamper und KVW Obmann Siegfried Gufler

Festival

BISTRO, WINEBAR & MORE

Freitag und Samstag Fisch

auf Vorbestellung auch an allen anderen Tagen.
 Oswald, Annalies und Küchenchef Florian
 freuen sich auf Ihren Besuch!

Ideal für Taufen, Geburtstage, kleine Hochzeiten und Firmenfeiern
 oder einfach so - für Zwischendurch.

Pfarrgasse 2A1 | 39012 Meran
 0473-491398 | Mob. 334-941 0339
www.bistro-festival.it
 Öffnungszeiten: 17 - 01 Uhr
 Restaurant: 18:30 - 23 Uhr
 Sonntag Ruhetag

QUALIFIZIERUNG BERUF
Das 1x1 der Buchhaltung

Modularer Intensivkurs, 4 Module:
Buchhaltung für NeueinsteigerInnen,
Buchhaltung Aufbaukurs, Buchhaltung am
PC, Kostenrechnung, Start 14.03. Fordern
Sie bitte das detaillierte Programm an!

**Verkaufstechniken für eine effiziente
Kundenbetreuung**

Di. 12.03., 9.00-17.00 Uhr
mit Elke Moeltner*

EDV
Computerkurs für absolute AnfängerInnen

Do. 14.03.-Do. 04.04., 4 x,
14.00-16.00 Uhr mit Harald Zimmerhofer*

MENSCH GESELLSCHAFT
Vortrag: Die Patientenverfügung

Mi. 20.02., 19.30-21.00 Uhr
mit Anita Tscholl*

**Vortrag: Leben, Sterben, Tod und
Trauer...Wie gehen wir damit um?**

Mo. 25.02., 19.30-21.00 Uhr
mit Martina Pixner*

Vortrag: Testament und Erbrecht

Mo. 11.03.2019, 19.30-21.00 Uhr, mit
Burkard Zozin*

GESUNDHEIT
Homöopathie für den Hausgebrauch

Fr. 15.02.+Fr. 22.02., 14.00-17.30 Uhr
mit Bernadette Schwienbacher*

**Die innere Mitte finden –
Gelassenheit in Beruf und Alltag**

Di. 19.02. - Di. 12.03., 4 x,
19.30- 21.00 Uhr
mit Beate Christine Hellmund*

Vortrag: Die Gesundheit beginnt im Darm

Do. 21.02., 20.00-22.00 Uhr
mit Tanja Nart Prantl*

Qigong Schnupperseminar

Mo. 25.02., 19.00-20.30 Uhr
mit Emanuela Amalia Costa**

**Mit Klangschalen entspannen - selbst an-
wenden – Schnupperkurs für AnfängerInnen**

Mi. 27.02. + Mi. 13.03., 19.30-21.30 Uhr
mit Anna Matteazzi*

Nieren Qigong für Praktizierende

Sa. 02.03.2019, 9.00-12.15 Uhr mit
Emanuela Amalia Costa*

Beckenbodengymnastik für Frauen

Mo. 11.03. - Mo. 15.04., 6 x,
19.30-20.30 Uhr mit Anna Somvi**

Endlich NichtraucherIn

Raucherentwöhnungskurs

Di. 12.03.-Di. 09.04., 7 x,
19.00-21.00 Uhr, Gesundheitsbezirk Meran
mit Georg Dietl und Simone Prantl

**Ich achte auf mich - Basiskurs zur
Stressreduktion**

Do. 14.03.2019 - Do. 18.04.2019, 6 x,
19.30 Uhr - 21.00 Uhr
mit Heidi Damian**

Meran auf Sprachkurs:

Deutsch, Italienisch, Englisch, Spanisch,
Französisch, Russisch, Portugiesisch,
Chinesisch, Hebräisch, Arabisch... Ab
Jänner/Februar starten wieder die Kurse!

* Meran, KVW Kursraum 84, Otto-Huber-
Straße 84

** KVW Turnraum, Otto-Huber-Straße 84

Weiterbildung mit Qualität
www.lichtenburg.it

**Den Träumen auf
der Spur**
**Was Träume uns
erzählen**

Es ist faszinierend zu
sehen, wie wir uns im
Schlaf träumend Ge-
schichten über uns selbst erzählen. Unser
Gehirn und unser tieferes Selbst sind auch
schlafend nicht untätig. Die verschlüsselte
Symbolsprache der Träume zu deuten und
zu verstehen ist Ziel dieses Seminars.
Auf den verborgenen Sinn der Träume zu
achten und sie hilfreich für das Leben zu
deuten, ist eine uralte Weisheit von Kultu-
ren und Religionen.

**Fit in die
Wandersaison**
**Vorbeugen,
trainieren, üben**

Ausdauer, Koordi-
nation, Kraft sind
körperliche Voraus-
setzungen, um sich am Berg gut und sicher
zu bewegen. Wir zeigen Ihnen, wie es
gelingen kann, die gute körperliche Verfas-
sung zu behalten und weiter auszubauen.
Grundlagen für ein altersgerechtes Bewe-
gungsprogramm, praktische Dehnübungen,
Beinachsentraining und Hilfe zum Tapen von
Knie- und Sprunggelenk.

NEU

Ein Tag für Wanderführer, Wanderleiter,
Naturliebhaber und Interessierte

**Inklusions-
gespräche 2019**
**Unter Dach und Fach
– Inklusives Wohnen
in der Gemeinde**

Menschen mit Be-
hinderung haben das
Recht selbst über ihr Leben zu bestimmen.
Dazu gehört auch das selbstbestimmte
Wohnen. Bei der Tagung gehen wir der
Frage nach, wie Teilhabe beim Wohnen ge-
lingen kann und was Inklusion zum Wohnen
in der Gemeinde bedeutet.

Die Tagung findet in Zusammenarbeit mit:

BZG Meran, Caritas, Lebenshilfe, People First
und Arbeitskreis Eltern Behinderter statt.

Sa 30.03.2019 9 – 17 Uhr

REFERENT
Josef Torggler
Theologe

BETRAG 85 €

Sa 30.03.2019 14 – 18 Uhr

REFERENT
Peter Morandell
Sportwissenschaftler

BETRAG 84 € + 10 € TapematerialW

Do 14.03.2019 9 – 16.30 Uhr

REFERENTEN
Ute Gebert, Ulrich Niehoff, Julia Binanzer

BETRAG 25 €

■ Fasching

Die Meraner Laute

Die Narrenstimme des MGV Meran erscheint am 23. Februar

Bald ist es wieder soweit: am 23. Februar erscheint die einzigartige, unvergleichlich, oft kopierte, nie erreichte Meraner Laute. Das Faschingsorgan des Männergesangsverein Meran lässt das vergangene Jahr Revue passieren und berichtet von denkwürdigen, lustigen, kritikwürdigen, skurrilen, ärgerlichen, kuriosen....Begebenheiten in der Passerstadt und anderswo: selbstverständlich immer mit einem humorvollen Augenzwinkern und jährlich wiederkehrend bereits seit dem fernen Jahr 1908.

Der Laute-Kasper als Synonym für das inkognito bleibende Redaktionsteam legt dabei den Finger in mach offene Wunde. So wird in der heurigen Ausgabe genaues-tens erklärt, was unter dem Begriff „Paul-stelle“ zu verstehen ist. Unter anderem gibt es ein App zum down-loaden und es wird – politisch hochaktuell – enthüllt, ob Paul Rösch sich erneut der Bürgermeisterwahl stellen wird. Ebenso enthält die neueste Ausgabe der Laute ein Brettspiel für die ganze Familie:

„Meraner (Verkehrsteilnehmer) ärgere dich nicht“.

Daneben gibt es natürlich vieles andere, über das noch bis zum Erscheinungster-min eifrig spekuliert werden darf. Denn einerseits fürchten sich die Meraner Bür-ger, ob ihrer „Missetaten“ dem Spott der Leserschaft ausgeliefert zu werden, ande-rerseits ist jener enttäuscht, der in den Bei-trägen keine Erwähnung findet.

Die Laute ist ab 23. Februar in ausgewähl-ten Trafiken zum Preis von 7 € erhältlich.

Am 2. Februar wurde Hildegard, Chorsängerin und Ausschussmitglied in Untermais, 60 Jahre alt.

Mit einer neu gedichteten Version von „Ein Jäger aus Kurpfalz“ und einem Gedicht von Erika Strimmer gratulierte ihr der Kirchenchor.

Eine Geschenkidee, die Freude bereitet

Ein Geschenk, mit dem Sie sich oder Anderen Freude bereiten können, ist ein Abonnement des Maiser Wochenblattes. Ein Abo als Geschenk bedeutet, dass der Beschenkte ein Jahr lang, alle 14 Tage, diese Zeitung (oder das Psairer Heftl, oder beide Zeitungen) per Post zugeschickt bekommt.

Damit schenken Sie nicht nur Freude, sondern unterstützen das Maiser Wochenblatt.

Und so geht's:

Den Gutschein unten ausschneiden, deutlich lesbar ausfüllen, Nichtzutreffendes durchstreichen und auf Ihrer Bank einzahlen (Als Einzahlungsgrund den gewählten Abo-Typ eintragen). Sollten Sie Homebanking verwenden, schicken Sie bitte die Daten zusätzlich an abo@wochenblatt.it.

Ratio K. G.
des Helmuth Fritz & Co.
I- 39012 Meran,
Pfarrgasse 2 / B
Tel. 0473 491505

Nichtzutreffendes bitte durchstreichen:

ABO Maiser Wochenblatt.....€ 50,00 (erscheint alle 14 Tage - 24 Ausgaben/Jahr)

ABO Psairer Heftl.....€ 25,00 (erscheint monatlich - 12 Ausgaben/Jahr)

Kombi-ABO (beide Zeitungen)..€ 70,00 (insgesamt 36 Ausgaben/Jahr)

Preise nur für das Inland gültig

IBAN: IT 57 L 08133 58591 000010100641

Bitte tragen Sie in das Feld rechts den Namen und die Adresse ein, an die das Abo geschickt werden soll. →

↓ Für eventuelle Rückfragen schreiben Sie bitte hier unten Telefonnummer und Name des Auftraggebers dazu. Bitte gut lesbar schreiben.

Zeitungsempfänger:

Name:

Adresse:

PLZ - Ort:

FASCHING 2019
105. JAHRGANG

Narrenstimmen des Meraner
Männergesangsvereines

OFFIZIELLES ORGAN SEINER KGL. HOHEIT DES PRINZEN KARNEVAL
UND DER DERHALBEN GEKRÄNKTEN LEBERWÜRSTE UND BLUNZEN

7,00 EURO
EINZELNUMMER

Mit Spiel: Meraner ärgere dich nicht

Kandidiert der
Bürgermeister 2020?
Exklusiv in der
Laute zu lesen

Mit Laute App
zum Downloaden

Der Paulstellenbericht
mit Spiel

Der neue
Toponomastik Vorschlag

Doppelpass
für Lauteleser

Die Wahlkrampfanalyse

**Achtung
Paulstelle**

Tipps für Bücherwürmer

vorgeschlagen von Horst Ellmenreich

Geschätzte Leserin, geschätzter Leser,

für diese Ausgabe kehre ich in den Sachbuchbereich zurück und nenne Ihnen zuallererst die soeben erschienene, detailreiche Dokumentation über die Südtiroler Seilbahngeschichte mit dem Titel "Immer auf Draht - Seilbahnen vernetzen die Berge" von Wittfrida Mittlerer vom Kuratorium für Technische Kulturgüter.

Mit dem Titel "China First, die Welt auf dem Weg ins Chinesische Jahrhundert" versucht uns der angesehene Journalist Theo Sommer mit seinem Buch zur Frage: „Kommen die Chinesen?“ die teilweise erschreckende Antwort: „Ja, sie sind schon da!“ zu geben.

Eine gute Lesezeit wünscht

Horst Ellmenreich

Immer auf Draht – Seilbahnen vernetzen die Berge von Wittfrida Mittlerer im Athesia Tappeiner Verlag. ISBN 978-88-6839-420-2 | 21 x 26,5 cm | 352 Seiten | Paperback

Die Seilbahnlandschaft in der Europaregion Tirol wird erstmals in einer Zusammenschau von Nord und Süd dokumentiert. Über 40 ausgewählte Seilbahnprojekte, vom Wassertonnenaufzug in Ridnaun bis zu den modernen Stadtseilbahnen in Europa und Südamerika, im Zeitfenster von 1870 bis heute, geben Einblick in die spannenden ingenieurtechnischen Meisterleistungen. Sie haben um die Jahrhundertwende zu innovativen Projekten angespornt. Nach dem Motto „Not macht erfinderisch“ wurzelt der Erfinderreichtum in der Herausforderung durch die alpine Landschaft. Im historischen Tirol entstand nicht nur die erste für den öffentlichen Personenverkehr zugelassene Bergschwebebahn der Welt (Kohlern 1908), es war auch die Heimat gar mancher Seilbahnpioniere wie Luis Zuegg, Karl Hölzl, Hans Trojer, Kurt und Ernst Leitner, Arthur Doppelmayer, Erich Kostner oder Erich Kastlunger. Ihre Tradition und ihr Wissen führte zum Ausbau weltmarktführender Unternehmen. Über 500 zum Teil unveröffentlichte Fotos schildern von 1900 bis heute die bewegte Seilbahngeschichte Tirols. In kurzen, prägnanten Texten werden Zukunftsvisionen reflektiert und anhand von umgesetzten Beispielen neue Wege der Vernetzung aufgezeigt. Die konkreten Aussagen zu den verschiedenen Visionen analysieren Nutzungspotenzial und langfristige Verkehrsinteressen. Nach den anfänglichen Widerständen ist es gelungen, die unwegsamen Berge und Täler zu vernetzen. Dies hat unsere Lebens- und Freizeitgewohnheiten sowie unseren Wirtschafts- und Landschaftsraum nachhaltig verändert.

Im Bildteil werden auch die Exponate der Ausstellung „Immer auf Draht. Seilbahnen verbinden“ (April 2018-April 2019, Festung Franzensfeste) gezeigt.

China First – Die Welt auf dem Weg ins chinesische Jahrhundert von Theo Sommer im Verlag C.H.Beck. ISBN: 978-3-406-73483-0 | 13,9 x 21,7 cm | 480 Seiten | Hardcover

China hat sich in wenigen Jahrzehnten vom Armenhaus im Mao-Look zur Hightech-Nation gewandelt. Vielspurige Autobahnen und Hochgeschwindigkeitszüge verbinden die Zentren. Oft heißt es, die Technologie sei nur importiert, ja geraubt, und die sozialen und ökologischen Probleme seien übermächtig. Doch das ist eine gefährliche Täuschung, wie Theo Sommer eindrucksvoll zeigt. Wer sein

luzides Buch voller überraschender Fakten und Zusammenhänge gelesen hat, wird China und den Westen mit anderen Augen sehen.

In immer mehr Zukunftssparten wie erneuerbare Energien oder Elektromobilität übernimmt China die Führung. Das Seidenstraßen-Projekt stellt wichtige Handelswege unter chinesische Kontrolle. Außenpolitisch trumpft China immer mehr auf, in Asien auch militärisch. Der neue starke Mann Xi Jinping hat sich eine Machtfülle gesichert, wie sie nicht einmal Mao hatte. Er perfektioniert den Überwachungsstaat mit digitaler Gesichtserkennung und einem an Orwell gemahnenden „Sozialkreditsystem“. Auch hier spielt China eine beängstigende Vorreiterrolle. Das chinesische Jahrhundert hat begonnen. Es kommt jetzt darauf an, es zu verstehen und sich zu behaupten.

ALTE MÜHLE LIBRI BÜCHER BOOKS
www.buchnet.com

Entdecken Sie viele gute Seiten - in deutscher, italienischer und englischer Sprache in Merans erlesener Buchhandlung
Durchgehend geöffnet 9—19 Uhr, Samstag bis 18 Uhr. Meran Sparkassenstraße 11/a

Impressum

Herausgeber: Ratio K. G. des Helmut Fritz & Co. | 39012 Meran, Pfarrgasse 2 / B | Tel.: 0473-49 15 05 Fax: 0473-49 15 03 | Handy: 335-63 777 53
info@wochenblatt.it | MwStNr. IT 00 373 500 214 | Empfängerkodex: TULURSB

Bankverbindung: Raiffeisenkasse: IT 16 T 08133 58591 0003 0100 6410

Registriert im Register der Druckschriften Nr. 18/2003 Mod. 17; Nr. 10/11 am 22.02.2014 beim Landesgericht Bozen.

Presserechtlich verantwortlich: Mag. Maren Schöpf (ms) **Redaktion:** Ernst Müller (em), Robert Bernard (rb), Horst Ellmenreich (he); Helmut Fritz (hf), Philipp Genetti (pg), Isabella Halbeisen (is), Dr. Klaus Köcher (kk), Rosmarie Kössler (rk), Mag. Maren Schöpf (ms) und jeweils wechselnde Redakteure.

Druck: Südtirol Druck, Tscherms, **Auflage:** 6000 - 8000 Stück, erscheint 14-tägig

Kleinanzeiger: kostenlos für private Inserate | **Jahresabonnement:** 50,00 € (in der Provinz BZ), (Auslandsabo: Preis auf Anfrage), nur im Abonnement erhältlich. Kombi-Abonnement 70,00 € (14-tägig das Maiser Wochenblatt und monatlich das Psairer Heft!)

Redaktions- und Anzeigenschluss: Freitag vor dem Erscheinen, Erscheinungstag Mittwoch. Anzeigenannahme im Maiser Vereinshaus, Meran, Pfarrgasse 2/B, oder per Tel.: 0473-491 505, Fax: 0473-491-503 oder per E-Mail: redaktion@wochenblatt.it und werbung@wochenblatt.it

Im Sinne des Art. 1 des Ges. Nr. 903 vom 09.12.1977 wird eigens darauf aufmerksam gemacht, dass sämtliche in dieser Zeitung veröffentlichten Stellenangebote, sei es im Kleinanzeiger oder auch in Formatanzeigen, sich ohne Unterschied auf Personen beiderlei Geschlechts beziehen. Fotos ohne Quellenangabe wurden von den Einsendern geliefert oder stammen aus der Redaktion. Das Maiser Wochenblatt weist darauf hin, dass der Inhalt von beigelegten Werbeprospekten, sowie eingesandte redaktionelle Texte mit gekennzeichnetem Verfasser, ausschließlich der Verantwortung des jeweiligen Auftraggebers unterliegen und nicht die Meinung der Redaktion widerspiegeln. **Hinweis:** Zur besseren Verständlichkeit und leichteren Lesbarkeit wird in dieser Zeitung auf die Formen –In und –Innen zu Gunsten einer geschlechtsneutralen Schreibweise verzichtet.

Gregor Augsten 80 Jahre

Kürzlich feierte Gregor Augsten, Lehrer und Vater unter anderem des Pfarrers von Burgstall, Josef Augsten, seinen 80. Geburtstag. Der Jubilar feierte mit seinen 7 Kindern und 19 Enkelkindern. Von der Bergsteiger-Jugend bis zur Hochzeit mit der Lehrerin Anni Spitaler wurden Erinnerungen in origineller Weise dargeboten. Deine ganze Familie wünscht dir zu diesem runden Geburtstag, viel Gesundheit und noch viele glückliche Jahre.

Herbert Kobler 70 Jahre

Der Jubilar ist sehr bekannt, im Vinschgau und im Meranerland. Als Polizist eine sehr geschätzte Person, schon etliche Jahre in Pension. Mit Bildern kennt er sich bestens aus, so manches Kunstwerk hängt bei ihm zuhaus. Ein weiteres Hobby ist das Kartenspiel, gewinnen ist da oberstes Ziel. Nun wurde er 70 und eines ist klar: Es gratuliert die ganze Freundesschar.

Bernhard Stürz 40 Jahre AVS

Auf den Berg geht er meistens allein, oder mit dem Marlinger Alpenverein und das seit 40 Jahren. Kann so manche Freundschaft wahren, latz houlter er nou sein Diplom, hot jo Zeit, isch in Pension. Gea lei wider amol mit, insere Wonderungen sein a Hit.

Die besten Glückwünsche für 40 Jahre Marlinger Alpenverein.

BOSCH AKTION BIS 28.02.2019

Wäschetrockner

BOSCH
WTR85V08IT

8KG

- Wärmepumpe-Trockner
- Energieverbrauch: 235 kWh/Jahr
- Geräuschwert: 65 dB(A)
- EasyClean Filter
- Sensitive Drying System
- AutoDry
- Kindersicherung

Maße (HxBxT): 84,2x59,8x65,2 cm

~~€ 749~~
- € 150 RABATT
€ 599

Kühl-/Gefrier-Kombination

BOSCH
KGN36NL30

- Nutzinhalt Kühlschrank: 215 l
- Nutzinhalt Gefrierfach: 87 l
- Energieverbrauch: 235 kWh/Jahr
- Geräuschwert: 42 dB(A)
- 4 Abstellflächen aus Sicherheitsglas
- Multi Airflow-System
- MultiBox - transparente Schublade
- DimLight

Maße (HxBxT): 186x60x66 cm

★ TOTAL NO FROST

~~€ 599~~
- € 100 RABATT
€ 499

Washvollautomat

BOSCH
WAN20068IT

8KG

- Schleuderstufe: 1000 U/g/Min.
- TouchControl-Tasten
- Geräuschwert: 55/76 dB(A)
- EcoSilence Drive™ - VarioPerfect™
- ActiveWater™
- Kindersicherung

Maße (HxBxT): 84,8x59,8x55 cm

★ INVERTER-MOTOR

~~€ 499~~
- € 150 RABATT
€ 349